JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

SATURDAY, 19 JUNE 1993 | No. 1993/118 | SAMEDI 19 JUIN 1993

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Saturday, 19 June 1993

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

First session

Informal Negotiating Group I

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

Consideration of draft proposals under items 2, 3 and 4 (under the chairmanship of the Vice-Chairman, Mr. Ghazi Jomaa (Tunisia))

Informal Negotiating Group II

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

Consideration of draft proposals under items 5, 6 and 7 (under the chairmanship of the Vice-Chairman, H.E. Mr. Arthur Campeau (Canada))

RESUMPTION OF THE FORTY-SEVENTH SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 106th plenary meeting of the General Assembly will be held on Tuesday, 22 June 1993, at 10 a.m. in Conference Room 3 (see p. 4).

Samedi 19 juin 1993

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE

Première session

Groupe de négociation officieux I

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 2

Examen des projets de proposition soumis au titre des points 2, 3 et 4 (sous la présidence du Vice-Président, M. Ghazi Jomaa (Tunisie))

Groupe de négociation officieux II

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 2

Examen des projets de proposition soumis au titre des points 5, 6 et 7 (sous la présidence du Vice-Président, S.E. M. Arthur Campeau (Canada))

REPRISE DE LA QUARANTE-SEPTIEME SESSION DE L'ASSEMBLEE GENERALE

La 106e séance plénière de l'Assemblée générale aura lieu le mardi 22 juin 1993 à 10 heures dans la salle de conférence 3 (voir p. 4).

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on the Commission on Substainable development)

9 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(sur la Commission du développement durable)

9 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

Monday, 21 June 1993

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC COMMITTEE ON THE INDIAN OCEAN

10 a.m.-1 p.m.	422nd meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	423rd meeting	Economic and Social Council Chamber

COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

First session

10 a.m.-1 p.m.	10th meeting	Conference Room 4

1. Progress in the incorporation of recommendations of the United Nations Conference on Environment and Development in the activities of international organizations, and measures undertaken by the Administrative Committee on Coordination to ensure that sustainable development prin-

Lundi 21 juin 1993

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DE L'OCEAN INDIEN

10 heures à 13 heures	422e séance	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	423e séance	Salle du Conseil économique et social

COMITE DES CONTRIBUTIONS

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE

Première session

10 heures à 13 heures	11e séance	Salle de conférence 4

1. Progrès accomplis en ce qui concerne l'inclusion des recommandations de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement dans les activités des organisations internationales, et mesures prises par le Comité administratif de coordination pour faire en sorte que

ciples are incorporated into programmes and processes within the United Nations system [5] (E/CN.17/1993/8, 9, 13 and 14)

2. Consideration of draft proposals

3 p.m.-6 p.m.	11th meeting	Conference Room 4

Consideration of draft proposals

Informal Negotiating Group

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

Consideration of draft proposals

les principes du développement durable soient pris en compte dans les programmes et activités des organismes des Nations Unies [5] (E/ CN.17/1993/8, 9, 13 et 14)

2. Examen des projets de proposition

15 heures à 18 heures	12e séance	Salle de conférence 4

Examen des projets de proposition

Groupe de négociation officieux

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 2

Examen des projets de proposition

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on the Commission on Substainable development)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 7

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(sur la Commission du développement durable)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

United Nations Institute for Training and Research

ORIENTATION COURSE FOR NEW MEMBERS OF THE PERMANENT MISSIONS ON THE WORK OF THE UNITED NATIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche

COURS D'ORIENTATION POUR LES NOUVEAUX MEMBRES DES MISSIONS PERMANENTES SUR LES TRAVAUX DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP OF THE WHOLE

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

REUNION PLENIERE DU GROUPE D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

• • •

Tokyo Declaration

The Drafting Committee of the Tokyo Declaration, to be adopted by the Tokyo International Conference on African Development (TICAD) (5-6 October 1993), will hold its first meeting at United Nations Headquarters *today*, 21 June 1993, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 6.

The meeting, organized by the Government of Japan, the Department for Policy Coordination and Sustainable Development (Office of the Special Coordinator for Africa and the Least Developed Countries (OSCAL)) and the Global Coalition for Africa (GCA), is open to members of the Drafting Committee and authorized observers. For further information, please contact the Office of the Special Coordinator (963-5084 or 963-5006).

REUNION PLENIERE DU GROUPE AFRICAIN

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

• • •

Déclaration de Tokyo

Le Comité de rédaction de la Déclaration de Tokyo, qui sera adoptée par la Conférence internationale de Tokyo sur le développement de l'Afrique (CITDA) (5-6 octobre 1993), tiendra sa première réunion au Siège de l'Organisation des Nations Unies *aujourd'hui* 21 juin 1993 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 6.

La réunion, organisée par le Gouvernement du Japon, le Département de la coordination des politiques et du développement durable (Bureau du coordonnateur spécial pour l'Afrique et les pays les moins avancés) et la Coalition mondiale pour l'Afrique, est ouverte aux membres du Comité de rédaction et aux observateurs autorisés. Pour plus de renseignements, prière de contacter le Bureau du Coordonnateur spécial (963-5084 ou 963-5006).

FORTHCOMING MEETINGS

Tuesday, 22 June 1993

GENERAL ASSEMBLY

Forty-seventh session

10 a.m.	106th PLENARY MEETING	Conference Room 3

1. Adoption of the agenda of the forty-seventh regular session of the General Assembly and allocation of items: request for the inclusion of an additional item submitted by the Secretary-General (A/47/966) [8].

2. Report of the Security Council (A/47/2 and Corr.1) [11].

• • •

FIFTH COMMITTEE

The open-ended working group of the Fifth Committee on equitable geographical representation of Member States in the Secretariat called for under section I of General Assembly resolution 47/226 will hold informal meetings from 28 June to 2 July 1993. The conference room will be announced in the *Journal*.

REUNIONS A VENIR

Mardi 22 juin 1993

ASSEMBLEE GENERALE

Quarante-septième session

10 heures	106e SEANCE PLENIERE	Salle de conférence 3

1. Adoption de l'ordre du jour de la quarante-septième session ordinaire de l'Assemblée générale et répartition des questions inscrites à l'ordre du jour : demande d'inscription d'une question additionnelle soumise par le Secrétaire général (A/47/966) [8].

2. Rapport du Conseil de sécurité (A/47/2 et Corr.1) [11].

• • •

CINQUIEME COMMISSION

Le groupe de travail à participation non limitée de la Cinquième Commission sur la répartition géographique équitable des Etats Membres au Secrétariat, prévu à la section I de la résolution 47/226 de l'Assemblée générale, tiendra des séances officieuses du 28 juin au 2 juillet 1993. La salle de conférence sera annoncée dans le *Journal*.

* * *

There will be a closed meeting of the OPEN-ENDED DRAFTING GROUP of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE UNITED NATIONS on Tuesday, 22 June 1993, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL will hold its substantive session of 1993 from 28 June to 30 July at the United Nations Offices at Geneva. The session will be opened at 10 a.m. on Monday, 28 June 1993, in Conference Room XIX. The provisional annotated agenda, the organization of work of the session, status of documentation of the session and a note by the President of the Economic and Social Council are contained in documents E/1993/100, E/1993/L.21, E/1993/L.22 and E/1993/INF/5.

High-level segment (plenary)
(28-30 June 1993)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the High-level segment to be held from Monday, 28 June, to Wednesday, 30 June 1993, are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Ms. E. Hardebusch; tel.: 963-5717) at New York Headquarters until Tuesday, 22 June 1993, and beginning Thursday, 24 June 1993, at the United Nations Offices at Geneva (Tel.: 917-1234; office: E-3008).

In accordance with Council decision 1993/204, the theme for the High-level segment will be "World Summit for Social Development, including the role of the United Nations system in promoting social development". The heads of delegations will be requested to make no more than three interventions of no longer than five minutes each during the three-day period, and will be requested to circulate their main statements beforehand.

The provisional annotated agenda and organization of work for the High-level segment are contained in documents E/1993/100 and E/1993/L.21.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the LEAST DEVELOPED COUNTRIES (at the ambassadorial level) on Tuesday, 22 June 1993, at 11 a.m. in Conference Room 1.

* * *

Le GROUPE DE REDACTION A PARTICIPATION NON LIMITEE du COMITE PREPARATOIRE DU CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES tiendra une séance privée le mardi 22 juin 1993 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Le CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL tiendra sa session de fond de 1993 du 28 juin au 30 juillet à l'Office des Nations Unies à Genève. La session sera ouverte le lundi 28 juin 1993 à 10 heures dans la salle de conférence XIX. L'ordre du jour provisoire annoté, l'organisation des travaux de la session, l'état de la documentation de la session et une note du Président du Conseil économique et social figurent dans les documents E/1993/100, E/1993/L.21, E/1993/L.22 et E/1993/INF/5.

Débat de haut niveau (plénière)
(28-30 juin 1993)

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat de haut niveau, qui se tiendra du lundi 28 juin au mercredi 30 juin 1993, sont priées de contacter le secrétariat du Conseil économique et social (Mme E. Hardebusch; tél. : 963-5717) au Siège à New York jusqu'au mardi 22 juin 1993, et à l'Office des Nations Unies à Genève, à partir du jeudi 24 juin 1993 (tél. : 917-1234; bureau : E-3008).

Conformément à la décision 1993/204 du Conseil, le thème du débat de haut niveau sera "Sommet mondial pour le développement social, y compris le rôle du système des Nations Unies dans la promotion du développement social". Durant les trois jours du débat, les chefs de délégation sont priés de ne pas faire plus de trois déclarations d'une durée de cinq minutes chacune et de distribuer d'avance leurs déclarations principales.

L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux du débat de haut niveau figurent dans les documents E/1993/100 et E/1993/L.21.

* * *

AUTRES REUNIONS

Une réunion privée des PAYS LES MOINS AVANCES (au niveau des ambassadeurs) aura lieu le mardi 22 juin 1993 à 11 heures dans la salle de conférence 1.

* * *

There will be a closed meeting of the COMMONWEALTH CONSULTATIVE GROUP on the environment (at the ministerial level) on Tuesday, 22 June 1993, at 3 p.m. The conference room will be announced in the *Journal*.

* * *

Une réunion privée du GROUPE CONSULTATIF DU COMMONWEALTH sur l'environnement (au niveau ministériel) aura lieu le mardi 22 juin 1993 à 15 heures. La salle de conférence sera annoncée dans le *Journal*.

* * *

There will be a closed meeting of the ALLIANCE OF SMALL ISLAND STATES on Tuesday, 22 June 1993, in the afternoon. The time and the conference room will be announced in the *Journal*.

* * *

Une réunion privée de l'ALLIANCE DES PETITS ETATS INSULAIRES aura lieu le mardi 22 juin 1993, dans l'après-midi. L'heure et la salle de conférence seront annoncées dans le *Journal*.

* * *

There will be a briefing by the GROUP OF 77 OF THE WHOLE on humanitarian issues on Tuesday, 22 June 1993, from 3.30 p.m. to 5 p.m. in Conference Room 1.

* * *

Une réunion d'information du GROUPE DES 77 PLENIER sur les questions humanitaires aura lieu le mardi 22 juin 1993 de 15 h 30 à 17 heures dans la salle de conférence 1.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 17 June 1993

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Development Programme

GOVERNING COUNCIL
Fortieth session

BUDGETARY AND FINANCE COMMITTEE — 8th meeting

Draft reports and draft decisions

The Committee adopted the draft reports and draft decisions as contained in documents DP/1993/BFC/L.2/Add.1 and annex, DP/1993/BFC/L.2/Add.2, Add.4, Add.5 and Add.6.

Revised budget estimates for 1992-1993 and budget estimates for 1994-1995

The Committee adopted the draft report and draft decisions, with amendments, contained in documents DP/1993/BFC/L.2/Add.3 and annex.

Jeudi 17 juin 1993

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Quarantième session

COMITE BUDGETAIRE ET FINANCIER — 8e séance

Projets de rapport et projets de décision

Le Comité adopte les projets de rapport et les projets de décision figurant dans les documents DP/1993/BFC/L.2/Add.1 et annexe, DP/1993/BFC/L.2/Add.2, Add.4, Add.5 et Add.6.

Montants estimatifs révisés pour 1992-1993 et prévisions budgétaires pour 1994-1995

Le Comité adopte le projet de rapport et les projets de décisions, avec des amendements, figurant dans les documents DP/1993/BFC/L.2/Add.3 et annexe.

Friday, 18 June 1993

SECURITY COUNCIL

3239th meeting

The situation in the former Yugoslav Republic of Macedonia

Letter dated 15 June 1993 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council (S/25954 and Add.1)

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/25955, prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/25955).

Decision: The draft resolution (S/25955) received 15 votes and was adopted unanimously as resolution 842 (1993).

Following the vote, a statement was made by the representative of the United States.

Vendredi 18 juin 1993

CONSEIL DE SECURITE

3239e séance

La situation dans l'ex-République yougoslave de Macédoine

Lettre datée du 15 juin 1993, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général (S/25954 et Add.1)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/25955, préparé au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/25955).

Décision : Le projet de résolution (S/25955) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 842 (1993).

Après le vote, le représentant des Etats-Unis fait une déclaration.

3240th meeting

Applications made under Article 50 of the Charter of the United Nations as a consequence of the implementation of measures imposed against the former Yugoslavia

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/25956, prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/25956).

Decision: The draft resolution (S/25956) received 15 votes and was adopted unanimously as resolution 843 (1993).

3241st meeting

The situation in the Republic of Bosnia and Herzegovina

Report of the Secretary-General pursuant to Security Council resolution 836 (1993) (S/25939 and Corr.1 and Add.1)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Bosnia and Herzegovina, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/25966, submitted by France, the Russian Federation, Spain, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the United States of America.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/25966).

Decision: The draft resolution (S/25966) received 15 votes and was adopted unanimously as resolution 844 (1993).

Following the vote, statements were made by the representatives of Hungary, the United States, France, the Russian Federation, New Zealand, the United Kingdom, Brazil and Japan, and by the President, speaking in his capacity as the representative of Spain.

3242nd meeting

The situation between Iraq and Kuwait

Note by the Secretary-General (S/25960)

The agenda was adopted without objection.

3240e séance

Demandes présentées en vertu de l'Article 50 de la Charte des Nations Unies du fait de l'application des mesures prises contre l'ex-Yougoslavie

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/25956, préparé au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/25956).

Décision : Le projet de résolution (S/25956) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 843 (1993).

3241e séance

La situation dans la République de Bosnie-Herzégovine

Rapport du Secrétaire général présenté en application de la résolution 836 (1993) du Conseil de sécurité (S/25939 et Corr.1 et Add.1)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant de la Bosnie-Herzégovine à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/25966, soumis par l'Espagne, les Etats-Unis d'Amérique, la Fédération de Russie, la France et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/25966).

Décision : Le projet de résolution (S/25966) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 844 (1993).

Après le vote, des déclarations sont faites par les représentants de la Hongrie, des Etats-Unis, de la France, de la Fédération de Russie, de la Nouvelle-Zélande, du Royaume-Uni, du Brésil et du Japon, ainsi que par le Président, parlant en qualité de représentant de l'Espagne.

3242e séance

La situation entre l'Iraq et le Koweït

Note du Secrétaire général (S/25960)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

The President made a statement on behalf of the Council (S/25970).

3243rd meeting

Follow up to resolution 817 (1993)

Letter dated 26 May 1993 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council (S/25855 and Add.1 and 2)

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/25968, prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/25968).

Decision: The draft resolution (S/25968) received 15 votes and was adopted unanimously as resolution 845 (1993).

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/25970).

3243e séance

Suivi de la résolution 817 (1993)

Lettre datée du 26 mai 1993, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général (S/25855 et Add.1 et 2)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/25968, préparé au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/25968).

Décision : Le projet de résolution (S/25968) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 845 (1993).

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE
Thirty-sixth session — 392nd meeting

Report of the Committee to the General Assembly [10]

Statements were made by the Rapporteur and the Chairman, as well as by the representatives of the following countries: France, India, Russian Federation, Spain (on behalf of Greece, Portugal and Turkey), Portugal, Cuba, Ukraine, Brazil, Japan, China, Argentina, Colombia (on behalf of the Group of 77) and Nigeria, and by the observer for Kazakhstan.

The Committee concluded the work of its thirty-sixth session by adopting its report to the General Assembly, as contained in documents A/AC.105/L.202 and Add.1 to 4.

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE
Trente-sixième session — 392e séance

Rapport du Comité à l'Assemblée générale [10]

Des déclarations sont faites par le Rapporteur et le Président, ainsi que par les représentants des pays suivants : France, Inde, Fédération de Russie, Espagne (au nom de la Grèce, du Portugal et de la Turquie), Portugal, Cuba, Ukraine, Brésil, Japon, Chine, Argentine, Colombie (au nom du Groupe des 77) et Nigéria, et par l'observateur du Kazakhstan.

Le Comité termine les travaux de sa trente-sixième session en adoptant son rapport à l'Assemblée générale figurant dans les documents A/AC.105/L.202 et Add.1 à 4.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT
First session — 9th meeting

Progress in the incorporation of recommendations of the United Nations Conference on Environment and Development in the activities of international organizations, and measures undertaken by the Administrative Committee on Coordination to ensure that sustainable development principles are incorporated into programmes and processes within the United Nations system [5]

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE
Première session — 9e séance

Progrès accomplis en ce qui concerne l'inclusion des recommandations de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement dans les activités des organisations internationales, et mesures prises par le Comité administratif de coordination pour faire en sorte que les principes du développement durable soient pris en compte dans les programmes et activités des organismes des Nations Unies [5]

The Commission began its consideration of agenda item 5 and heard an introductory statement by the Under-Secretary-General for Policy Coordination and Sustainable Development.

Statements were made by the representatives of the United Nations Conference on Trade and Development, the United Nations Children's Fund, the United Nations Environment Programme/United Nations Centre for Human Settlements, the World Bank, the United Nations Development Programme, the United Nations Population Fund, Food and Agriculture Organization of the United Nations and the World Health Organization.

Questions were posed by the representatives of France, Uruguay, India, Bolivia, Algeria, the Republic of Korea, Morocco, the United States, Mexico, Malawi and Kenya, as well as by the observers for Sweden, Saudi Arabia and Denmark (on behalf of the Member States that are members of the European Community).

The Under-Secretary-General for Policy and Coordination and Sustainable Development made a statement.

10th meeting

The Commission continued its consideration of agenda item 5 and heard statements by the representatives of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, the United Nations University, the General Agreement on Tariffs and Trade, the United Nations Development Fund for Women, the International Labour Organisation, the International Maritime Organization, the United Nations Industrial Development Organization, the International Atomic Energy Agency, the International Fund for Agricultural Development, the International Monetary Fund, the United Nations International Drug Control Programme, the World Food Programme and the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (delivering a joint statement by the United Nations regional commissions).

The observer of the Organization for Economic Cooperation and Development also made a statement.

Questions were posed by the representative of France, Nigeria, India and Morocco.

Statements were made by the representatives of the United States, Iceland (on behalf also of Denmark, Finland, Sweden and Norway), Japan, Egypt, Australia, China, Malawi and Uruguay, as well as the observers for Denmark (on behalf of the Member States that are members of the European Community) and Romania.

La Commission commence l'examen du point 5 de l'ordre du jour en entendant une déclaration liminaire du Secrétaire général adjoint à la coordination des politiques et au développement durable.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement, du Fonds des Nations Unies pour l'enfance, du Programme des Nations Unies pour l'environnement/Centre des Nations Unies pour les établissements humains, de la Banque mondiale, du Programme des Nations Unies pour le développement, du Programme des Nations Unies pour la population, de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture et de l'Organisation mondiale de la santé.

Des questions sont posées par les représentants de la France, de l'Uruguay, de l'Inde, de la Bolivie, de l'Algérie, de la République de Corée, du Maroc, des Etats-Unis, du Mexique, du Malawi et du Kenya, ainsi que par les observateurs de la Suède, de l'Arabie saoudite et du Danemark (au nom des Etats Membres qui sont membres de la Communauté européenne).

Le Secrétaire général adjoint à la coordination des politiques et au développement durable fait une déclaration.

10e séance

La Commission poursuit l'examen du point 5 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, de l'Université des Nations Unies, de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, du Fonds de développement des Nations Unies pour les femmes, de l'Organisation maritime internationale, de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industrie, de l'Agence internationale de l'énergie atomique, du Fonds international de développement agricole, du Fonds monétaire international, du Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues, du Programme alimentaire mondial et de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (déclaration commune des commissions régionales des Nations Unies).

L'observateur de l'Organisation de coopération et de développement économiques prend également la parole.

Des questions sont posées par les représentants de la France, du Nigéria, de l'Inde et du Maroc.

Des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis, de l'Islande (également au nom du Danemark, de la Finlande, de la Suède et de la Norvège), du Japon, de l'Egypte, de l'Australie, de la Chine, du Malawi et de l'Uruguay, ainsi que par les observateurs du Danemark (au nom des Etats Membres qui sont membres de la Communauté européenne) et de la Roumanie.

United Nations Development Programme

GOVERNING COUNCIL
Fortieth session 29th meeting

List of reports requested in draft decisions

The Council resumed its consideration of this item.

Statements were made by the representatives of the United States, India, the United Kingdom and Switzerland.

The Secretary of the Council responded to points raised in the discussion.

The Council requested the Administrator to prepare the documents for the next sessions of the Council as listed in the document, taking into account the views expressed. The Council thus concluded its consideration of this item.

Message from the Minister for Planning and Territorial Management of Cameroon

The representative of Cameroon delivered a message from the Minister for Planning and Territorial Management of Cameroon.

Report of the Standing Committee for Programme Matters

The Rapporteur of the Standing Committee introduced the report and recommendations of the Committee.

The Council adopted the draft decisions recommended by the Standing Committee as contained in the Committee's reports(DP/1993/SCPM/L.3/Add.8/Rev.1,DP/1993/SCPM/L.3/Add.12, DP/1993/SCPM/L.3/Add.14 and DP/1993/SCPM/L.3/Add.17)

The representative of Cameroon made a statement.

Report of the Budgetary and Finance Committee

The Chairman and the Rapporteur of the Committee introduced the reports of the Committee.

The Council adopted the recommendations of the Committee as contained in the following documents: DP/1993/BFC/L.2/Add.1 and annex, DP/1993/BFC/L.2/Add.2, DP/1993/BFC/L.2/Add.3 and annex, DP/1993/BFC/L.2/Add.4, DP/1993/BFC/L.2/Add.5 and DP/1993/BFC/L.2/Add.6.

Statements were made by the representatives of Belgium, the United Kingdom and Colombia.

Report on the activities of the Drafting Group

The Co-Chairmen of the Drafting Group introduced the recommendations submitted by the Drafting Group.

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Quarantième session 29e séance

Liste des rapports demandés dans les projets de décision

Le Conseil reprend l'examen de cette question.

Des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis, de l'Inde, du Royaume-Uni et de la Suisse.

Le Secrétaire du Conseil répond aux questions soulevées au cours du débat.

Le Conseil prie l'Administrateur de préparer pour les sessions suivantes du Conseil les documents énumérés dans la liste, compte tenu des vues exprimées. Le Conseil termine ainsi l'examen de la question.

Message du Ministre de la planification et de l'aménagement du territoire du Cameroun

Le représentant du Cameroun donne lecture d'un message du Ministre de la planification et de l'aménagement du territoire du Cameroun.

Rapport du Comité permanent chargé des questions liées aux programmes

Le Rapporteur du Comité permanent présente le rapport et les recommandations du Comité.

Le Conseil adopte les projets de décision recommandés par le Comité permanent figurant dans les rapports du Comité (DP/1993/SCPM/L.3/Add.8/Rev.1, DP/1993/SCPM/L.3/Add.12, DP/1993/SCPM/L.3/Add.14 et DP/1993/SCPM/L.3/Add.17).

Le représentant du Cameroun fait une déclaration.

Rapport du Comité budgétaire et financier

Le Président et le Rapporteur du Comité présentent les rapports du Comité.

Le Conseil adopte les recommandations du Comité figurant dans les documents suivants : DP/1993/BFC/L.2/Add.1 et annexe, DP/1993/BFC/L.2/Add.2, DP/1993/BFC/L.2/Add.3 et annexe, DP/1993/BFC/L.2/Add.4, DP/1993/BFC/L.2/Add.5 et DP/1993/BFC/L.2/Add.6.

Les représentants de la Belgique, du Royaume-Uni et de la Colombie font des déclarations.

Rapport sur les activités du Groupe de rédaction

Les Coprésidents du Groupe de rédaction présentent les recommandations du Groupe.

The Council adopted the draft decisions recommended by the Drafting Group, as contained in documents DP/1993/L.10 and Add.1 to 18.

Statements were made by the representatives of Italy, the Sudan, Ukraine, the United States and Palestine.

Other reports and documents considered by the Governing Council

The Council took note of other reports submitted to the Council on which no specific decisions were adopted.

Closure of the session

The Administrator made a statement.

The President made a statement and declared the fortieth session of the Governing Council closed.

STANDING COMMITTEE FOR PROGRAMME MATTERS — 24th meeting

Adoption of reports of the Standing Committee for Programme Matters [11]

The Standing Committee adopted parts of the narrative section of its report contained in documents DP/1993/SCPM/L.3/Add.16, Add.18, Add.19 and Add.20 and then adopted its report as a whole.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-fifth session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 16 JUNE 1993

2308th meeting

State responsibility

The Commission continued its consideration of the topic on the basis of the fifth report by the Special Rapporteur (A/CN.4/453 and Add.1 and Add.1/Corr.1 and 2).

FRIDAY, 18 JUNE 1993

2309th meeting

State responsibility

The Commission continued its consideration of the topic on the basis of the fifth report by the Special Rapporteur (A/CN.4/453 and Add.1 and Add.1/Corr.1 and 2).

Le Conseil adopte les projets de décision recommandés par le Groupe de rédaction dans les documents DP/1993/L.10 et Add.1 à 18.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Italie, du Soudan, de l'Ukraine, des Etats-Unis et de la Palestine.

Autres rapports et documents examinés par le Conseil d'administration

Le Conseil prend note des autres rapports soumis au Conseil sur lesquels aucune décision n'est prise.

Clôture de la session

L'Administrateur fait une déclaration.

Le Président fait une déclaration et prononce la clôture de la quarantième session du Conseil d'administration.

COMITE PERMANENT CHARGE DES QUESTIONS LIEES AU PROGRAMME — 24e séance

Adoption des rapports du Comité permanent chargé des questions liées aux programmes [11]

Le Comité permanent adopte les éléments de la partie narrative de son rapport figurant dans les documents DP/1993/SCPM/L.3/Add.16, Add.18, Add.19 et Add.20 et adopte ensuite l'ensemble du rapport.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-cinquième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 16 JUIN 1993

2308e séance

Responsabilité des Etats

La Commission poursuit l'examen de la question sur la base du cinquième rapport du Rapporteur spécial (A/CN.4/453 et Add.1 et Add.1/Corr.1 et 2).

VENDREDI 18 JUIN 1993

2309e séance

Responsabilité des Etats

La Commission poursuit l'examen de la question sur la base du cinquième rapport du Rapporteur spécial (A/CN.4/453 et Add.1 et Add.1/Corr.1 et 2).

The law of the non-navigational uses of international watercourses

The Commission began its consideration of the topic. The Special Rapporteur, Mr. Robert Rosenstock, introduced his first report (A/CN.4/451). The Commission had also before it the observations made by Governments on the topic (A/CN.4/447 and Add.1-3).

Le droit relatif aux utilisations des cours d'eau internationaux à des fins autres que la navigation

La Commission commence l'examen de la question. Le Rapporteur spécial, M. Robert Rosenstock, présente son premier rapport (A/CN.4/451). La Commission est également saisie des observations formulées par les gouvernements sur la question (A/CN.4/447 et Add.1 à 3).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

Accession: Dominica (17 June 1993)*

International Covenant on Civil and Political Rights, adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

Accession: Dominica (17 June 1993)*

Second Optional Protocol to the International Covenant on Civil and Political Rights aiming at the abolition of the death penalty, adopted by the General Assembly of the United Nations on 15 December 1989

Accession: Ireland (18 June 1993)*

Convention for the Suppression of the Traffic in Persons and of the Exploitation of the Prostitution of Others, opened for signature at Lake Success, New York, on 21 March 1950

Ratification: Honduras (15 June 1993)*

Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Destruction, opened for signature at Paris on 13 January 1993

Ratification: Sweden (17 June 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

Adhésion : Dominique (17 juin 1993*)

Pacte international relatif aux droits civils et politiques, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

Adhésion : Dominique (17 juin 1993*)

Deuxième protocole facultatif se rapportant au Pacte international relatif aux droits civils et politiques, visant à abolir la peine de mort, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 15 décembre 1989

Adhésion : Irlande (18 juin 1993*)

Convention pour la répression de la traite des êtres humains et de l'exploitation de la prostitution d'autrui, ouverte à la signature à Lake Success (New York) le 21 mars 1950

Ratification : Honduras (15 juin 1993*)

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction, ouverte à la signature à Paris le 13 janvier 1993

Ratification : Suède (17 juin 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer, concluded at Vienna on 22 March 1985

Accession: Solomon Islands (17 June 1993)*

Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer, concluded at Montreal on 16 September 1987

Accession: Solomon Islands (17 June 1993)*

United Nations Framework Convention on Climate Change, concluded at New York on 9 May 1992

Signature: Czech Republic (18 June 1993)

EXTENSION OF AN AGREEMENT

Fourth extension of the International Coffee Agreement, 1983, adopted by the International Coffee Council under Resolution No. 363(E) of 4 June 1993

Agreement extended to 30 September 1994

Time-limit for deposit of *notifications of acceptance* of the extension or of *notifications of provisional application* of the Agreement as further extended: 30 September 1993

The date of receipt of the relevant documents.

Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone, conclue à Vienne le 22 mars 1985

Adhésion: Iles Salomon (17 juin 1993*)

Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, conclu à Montréal le 16 septembre 1987

Adhésion: Iles Salomon (17 juin 1993*)

Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, conclue à New York le 9 mai 1992

Signature : République tchèque (18 juin 1993)

PROROGATION D'UN ACCORD

Quatrième prorogation de l'Accord international de 1983 sur le café, adoptée par le Conseil international du café par la résolution No. 363(E) du 4 juin 1993

Accord prorogé au 30 septembre 1994

Délai pour le dépôt des *notifications d'acceptation de la prorogation* de l'Accord ou des *notifications d'application provisoire* de l'Accord tel que prorogé à nouveau: 30 septembre 1993

---

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the Chairmanship of the regional groups for the month of *June* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Togo
H.E. Mr. Soumi-Biova Pennaneach

Asian States:
Cyprus
H.E. Mr. Andreas J. Jacovides

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *juin* ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Togo
S.E. M. Soumi-Biova Pennaneach

Etats d'Asie :
Chypre
S.E. M. Andreas Jacovides

Eastern European States:
Lithuania
H.E. Mr. Anicetas Simutis

Latin American and Caribbean States:
Brazil
H.E. Mr. Ronaldo Mota Sardenberg

Western European and Other States:
Liechtenstein
H.E. Mrs. Claudia Fritsche

Etats d'Europe orientale :
Lituanie
S.E. M. Anicetas Simutis

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Brésil
S.E. M. Ronaldo Mota Sardenberg

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Liechtenstein
S.E. Mme Claudia Fritsche

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-30189

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

TUESDAY, 22 JUNE 1993

No. 1993/119 *(PART I)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 22 June 1993

GENERAL ASSEMBLY

Forty-seventh session

10 a.m. — 106th PLENARY MEETING — Conference Room 3

1. Adoption of the agenda of the forty-seventh regular session of the General Assembly and allocation of items: request for the inclusion of an additional item submitted by the Secretary-General (A/47/966) [8].

2. Report of the Security Council (A/47/2 and Corr.1) [11].

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-seventh session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1993/119 (PART II)).

Published at Headquarters, New York

93-36320

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

TUESDAY, 22 JUNE 1993
No. 1993/119 *(PART II)*

MARDI 22 JUIN 1993
No. 1993/119 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 22 June 1993

Mardi 22 juin 1993

SECURITY COUNCIL

3.30 p.m.	3244th meeting	Security Council Council

CONSEIL DE SECURITE

15 h 30	3244e séance	Salle du Conseil de sécurité

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 724 (1991) CONCERNING YUGOSLAVIA

10 a.m.-1 p.m.	72nd meeting (closed)	Conference Room 7

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 724 (1991) CONCERNANT LA YOUGOSLAVIE

10 heures à 13 heures	72e séance (privée)	Salle de conférence 7

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC COMMITTEE ON THE INDIAN OCEAN

10 a.m.-1 p.m.	424th meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	425th meeting	Economic and Social Council Chamber

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DE L'OCEAN INDIEN

10 heures à 13 heures	424e séance	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	425e séance	Salle du Conseil économique et social

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-seventh session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1993/119 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-septième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1993/119 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE UNITED NATIONS

OPEN-ENDED DRAFTING GROUP

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

COMITE PREPARATOIRE DU CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

GROUPE DE REDACTION A PARTICIPATION NON LIMITEE

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle

COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

COMITE DES CONTRIBUTIONS

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

First session

10 a.m.- 1 p.m.	13th meeting	Conference Room 4
3 p.m.- 6 p.m.	14th meeting	Conference Room 4

Consideration of draft proposals

Informal Negotiating Group II

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 2
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

Consideration of draft proposals under item 6

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE

Première session

10 heures à 13 heures	13e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	14e séance	Salle de conférence 4

Examen des projets de proposition

Groupe de négociation officieux II

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 2

Examen des projets de proposition au titre du point 6

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on the Commission on Substainable development)

8.30 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

MEETING OF LEAST DEVEVELOPED COUNTRIES
(at the ambassadorial level)

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

COMMONWEALTH CONSULTATIVE GROUP ON THE ENVIRONMENT
(at the ministerial level)

3 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(briefing on humanitarian issues)

3.30 p.m.-5 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

ALLIANCE OF SMALL ISLAND STATES

Afternoon*-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

* Following the adjournment of the meeting of the Commonwealth Consultative Group.

* * *

Tokyo Declaration

The Drafting Committee of the Tokyo Declaration, to be adopted by the Tokyo International Conference on African Development (TICAD) (5-6 October 1993), will meet *today*, 22 June 1993, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 6.

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(sur la Commission du développement durable)

8 h 30 à 10 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

REUNION DES PAYS LES MOINS AVANCES
(au niveau des ambassadeurs)

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

GROUPE CONSULTATIF DU COMMONWEALTH SUR L'ENVIRONNEMENT
(au niveau ministériel)

15 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(réunion d'information sur les questions humanitaires)

15 h 30 à 17 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

ALLIANCE DES PETITS ETATS INSULAIRES

Après-midi* jusqu'à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

* A l'issue de la réunion du Groupe consultatif du Commonwealth.

* * *

Déclaration de Tokyo

Le Comité de rédaction de la Déclaration de Tokyo, qui sera adoptée par la Conférence internationale de Tokyo sur le développement de l'Afrique (CITDA) (5-6 octobre 1993), se réunira *aujourd'hui* 22 juin 1993 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 6.

The meeting, organized by the Government of Japan, the Department for Policy Coordination and Sustainable Development (Office of the Special Coordinator for Africa and the Least Developed Countries (OSCAL)) and the Global Coalition for Africa (GCA), is open to members of the Drafting Committee and authorized observers. For further information, please contact the Office of the Special Coordinator (963-5084 or 963-5006).

La réunion, organisée par le Gouvernement du Japon, le Département de la coordination des politiques et du développement durable (Bureau du coordonnateur spécial pour l'Afrique et les pays les moins avancés) et la Coalition mondiale pour l'Afrique, est ouverte aux membres du Comité de rédaction et aux observateurs autorisés. Pour plus de renseignements, prière de contacter le Bureau du Coordonnateur spécial (963-5084 ou 963-5006).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

INFORMAL OPEN-ENDED AD HOC WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 31

The 4th (closed) meeting of the Informal Open-ended Ad Hoc Working Group on Agenda item 31 (Revitalization of the work of the General Assembly) will be held on Wednesday, 23 June 1993, at 10 a.m. in Conference Room 3.

* * *

FIFTH COMMITTEE

The open-ended working group of the Fifth Committee on equitable geographical representation of Member States in the Secretariat called for under section I of General Assembly resolution 47/226 will hold informal meetings from 28 June to 2 July 1993. The conference room will be announced in the *Journal*.

* * *

The NINTH UNITED NATIONS NORTH AMERICAN SEMINAR ON THE QUESTION OF PALESTINE on the theme "Priorities for United Nations actions" will be held on 28 and 29 June 1993 at United Nations Headquarters. The opening meeting will be held on Monday, 28 June, at 10 a.m. in Conference Room 2.

All Member States, United Nations bodies and agencies, and observers are invited to attend. Permanent Missions are kindly requested to register in advance with the Division for Palestinian Rights (Room S-3362; tel.: 963-1551 or 963-5172).

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL OFFICIEUX A PARTICIPATION NON LIMITEE SUR LE POINT 31 DE L'ORDRE DU JOUR

La 4e séance (privée) du Groupe de travail spécial officieux à participation non limitée sur le point 31 de l'ordre du jour (Revitalisation des travaux de l'Assemblée générale) le mercredi 23 juin 1993 à 10 heures dans la salle de conférence 3.

* * *

CINQUIEME COMMISSION

Le groupe de travail à participation non limitée de la Cinquième Commission sur la répartition géographique équitable des Etats Membres au Secrétariat, prévu à la section I de la résolution 47/226 de l'Assemblée générale, tiendra des séances officieuses du 28 juin au 2 juillet 1993. La salle de conférence sera annoncée dans le *Journal*.

* * *

Le NEUVIEME SEMINAIRE NORD-AMERICAIN DES NATIONS UNIES SUR LA QUESTION DE PALESTINE sur le thème "Priorités pour les décisions des Nations Unies" aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies les 28 et 29 juin 1993. La séance d'ouverture se tiendra le lundi 28 juin à 10 heures dans la salle de conférence 2.

Tous les Etats Membres, les organismes et institutions des Nations Unies et les observateurs sont invités à assister. Les Missions permanentes sont priées de s'inscrire à l'avance auprès de la Division des droits des Palestiniens (bureau S-3362; tél. : 963-1551 ou 963-5172).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL will hold its substantive session of 1993 from 28 June to 30 July at the United Nations Offices at Geneva. The session will be opened at 10 a.m. on Monday, 28 June 1993, in Conference Room XIX. The provisional annotated agenda, the organization of work of the session, status of documentation of the session and a note by the President of the Economic and Social Council are contained in documents E/1993/100, E/1993/L.21, E/1993/L.22 and E/1993/INF/5.

High-level segment (plenary)
(28-30 June 1993)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the High-level segment to be held from Monday, 28 June, to Wednesday, 30 June 1993, are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Ms. E. Hardebusch; tel.: 963-5717) at New York Headquarters until Tuesday, 22 June 1993, and beginning Thursday, 24 June 1993, at the United Nations Offices at Geneva (Tel.: 917-1234; office: E-3008).

In accordance with Council decision 1993/204, the theme for the High-level segment will be "World Summit for Social Development, including the role of the United Nations system in promoting social development". The heads of delegations will be requested to make no more than three interventions of no longer than five minutes each during the three-day period, and will be requested to circulate their main statements beforehand.

The provisional annotated agenda and organization of work for the High-level segment are contained in documents E/1993/100 and E/1993/L.21.

* * *

Briefing

The Office of the Special Coordinator for Africa, the Least Developed Countries and Regional Cooperation, in association with Mr. Peter Eigen, Chairman of the Board of Transparency International, will organize a briefing on transparency, accountability and development on Wednesday, 23 June 1993, at 11 a.m. in Conference Room 4. For further information, please contact the Office of the Special Coordinator (963-5084/5 or 963-3015).

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Le CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL tiendra sa session de fond de 1993 du 28 juin au 30 juillet à l'Office des Nations Unies à Genève. La session sera ouverte le lundi 28 juin 1993 à 10 heures dans la salle de conférence XIX. L'ordre du jour provisoire annoté, l'organisation des travaux de la session, l'état de la documentation de la session et une note du Président du Conseil économique et social figurent dans les documents E/1993/100, E/1993/L.21, E/1993/L.22 et E/1993/INF/5.

Débat de haut niveau (plénière)
(28-30 juin 1993)

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat de haut niveau, qui se tiendra du lundi 28 juin au mercredi 30 juin 1993, sont priées de contacter le secrétariat du Conseil économique et social (Mme E. Hardebusch; tél. : 963-5717) au Siège à New York jusqu'au mardi 22 juin 1993, et à l'Office des Nations Unies à Genève, à partir du jeudi 24 juin 1993 (tél. : 917-1234; bureau : E-3008).

Conformément à la décision 1993/204 du Conseil, le thème du débat de haut niveau sera "Sommet mondial pour le développement social, y compris le rôle du système des Nations Unies dans la promotion du développement social". Durant les trois jours du débat, les chefs de délégation sont priés de ne pas faire plus de trois déclarations d'une durée de cinq minutes chacune et de distribuer d'avance leurs déclarations principales.

L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux du débat de haut niveau figurent dans les documents E/1993/100 et E/1993/L.21.

* * *

Réunion d'information

Le Bureau du Coordonnateur spécial pour l'Afrique, les pays les moins avancés et la coopération régionale, en coopération avec M. Peter Eigen, Président du conseil d'administration de Transparency International, organisera une réunion d'information sur la transparence, les mécanismes de responsabilité et le développement le mercredi 23 juin 1993 à 11 heures dans la salle de conférence 4. Pour plus de renseignements, prière de contacter le Bureau du Coordonnateur spécial (963-5084/5 ou 963-3015).

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Monday, 21 June 1993

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC COMMITTEE ON THE INDIAN OCEAN — 422nd meeting

The Chairman made an opening statement. He also informed the Committee that the Group of Eastern European States was presently conducting consultations as the nomination of a Vice-Chairperson. The representative of India made a statement.

423th meeting

The Committee unanimously decided to admit Nepal as an observer. Statements were made by the representatives of Indonesia, Sri Lanka, Singapore, Australia, Nepal and Pakistan.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT
First session — 11th meeting

Progress in the incorporation of recommendations of the United Nations Conference on Environment and Development in the activities of international organizations, and measures undertaken by the Administrative Committee on Coordination to ensure that sustainable development principles are incorporated into programmes and processes within the United Nations system [5]

The Commission continued consideration of agenda item 5 and heard a statement by the representative of Brazil.

A statement was made by an observer for the Centre for Development of International Law, also on behalf of the International NGO Task Group on Legal and Institutional Matters.

The Commission thus concluded its general discussion of agenda item 5.

Consideration of draft proposals under item 7

E/CN.17/1993/L.5

The Chairman introduced the draft decision.

Statements were made by the representatives of Canada, Colombia, China, Egypt, Venezuela, Norway, Brazil, Pakistan,

Lundi 21 juin 1993

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DE L'OCEAN INDIEN — 422e séance

Le Président fait une déclaration liminaire. Il informe également le Comité que le Groupe des Etats d'Europe orientale tient actuellement des consultations sur la désignation d'un candidat aux fonctions de vice-président. Le représentant de l'Inde prend la parole.

423e séance

A l'unanimité, le Comité décide d'admettre le Népal en tant qu'observateur. Des déclarations sont faites par les représentants de l'Indonésie, de Sri Lanka, de Singapour, de l'Australie, du Népal et du Pakistan.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE
Première session — 11e séance

Progrès accomplis en ce qui concerne l'inclusion des recommandations de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement dans les activités des organisations internationales, et mesures prises par le Comité administratif de coordination pour faire en sorte que les principes du développement durable soient pris en compte dans les programmes et activités des organismes des Nations Unies [5]

La Commission poursuit l'examen du point 5 et entend une déclaration du représentant du Brésil.

L'observateur du Centre pour le développement du droit international, parlant également au nom de l'Equipe spéciale internationale des ONG sur les questions juridiques et institutionnelles, fait une déclaration.

La Commission termine ainsi le débat général sur le point 5.

Examen des projets de proposition au titre du point 7

E/CN.17/1993/L.5

Le Président présente le projet de décision.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Canada, Colombie, Chine, Egypte, Venezuela, Nor-

Philippines, the United States, the Russian Federation, Australia, Iceland, Japan, Austria, Morocco, India, Uruguay, Benin and Bolivia, as well as by the observers for Saudi Arabia, Denmark (on behalf of Member States that are members of the European Commission), Sweden and Kenya.

12th meeting

Consideration of draft proposals under items 2, 3 and 4

E/CN.17/1993/L.2, L.3 and L.4

The Chairman introduced the draft decisions.

Statements were made by the representatives of France, Benin, Tunisia, Iceland, Burkina Faso, Morocco and Colombia.

The observer for Saudi Arabia also made a statement.

vège, Brésil, Pakistan, Philippines, Etats-Unis, Fédération de Russie, Australie, Islande, Japon, Autriche, Maroc, Inde, Uruguay, Bénin, Bolivie et par les observateurs de l'Arabie saoudite, du Danemark (au nom des Etats Membres qui sont membres de la Commission européenne), Suède et Kenya.

12e séance

Examen des projets de projets de proposition au titre des points 2, 3 et 4

E/CN.17/1993/L.2, L.3 et L.4

Le Président présente les projets de décision.

Des déclarations sont faites par les représentants de la France, du Bénin, de la Tunisie, de l'Islande, du Burkina Faso, du Maroc et de la Colombie.

L'observateur de l'Arabie saoudite prend la parole.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-30190

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

WEDNESDAY, 23 JUNE 1993

No. 1993/120 *(PART I)*

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 22 June 1993

GENERAL ASSEMBLY

Forty-seventh session

106th plenary meeting

Tribute to the memory of H.E. Mr. Hamadi Khouini, Permanent Representative of Tunisia to the United Nations

The President made a statement.

The General Assembly observed one minute of silence in tribute to the memory of the late Permanent Representative of Tunisia to the United Nations, H. E. Mr. Hamadi Khouini.

The Assembly heard statements by the representatives of Togo (on behalf of the African States), Cyprus (on behalf of the Asian States), Lithuania (on behalf of the Eastern European States), Brazil (on behalf of the Latin American and Caribbean States), Liechtenstein (on behalf of the Western European and other States) and the United States (host country).

The representative of Tunisia made a statement.

Adoption of the agenda of the forty-seventh regular session of the General Assembly and allocation of items: request for the inclusion of an additional item submitted by the Secretary-General (A/47/966) [8]

The General Assembly decided to waive the provision of rule 40 of the rules of procedure.

The Assembly further decided, on the basis of the note by the Secretary-General (A/47/966), to include in the agenda of its forty-seventh session an additional item entitled "Financing of the United Nations Peace-keeping Force in Cyprus" and to allocate it to the Fifth Committee.

Report of the Security Council (A/47/2 and Corr.1) [11]

The General Assembly heard statements by the representatives of Zimbabwe, Brazil, the Islamic Republic of Iran, Mexico, Cuba, Colombia, Ecuador, Algeria, Australia, Egypt and Ireland.

The Assembly took note of the report of the Security Council (A/47/2 and Corr.1).

The General Assembly thus concluded its consideration of agenda item 11.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-seventh session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1993/120 (PART II)).

Published at Headquarters, New York

93-36326

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 23 JUNE 1993
No. 1993/120 *(PART II)*

MERCREDI 23 JUIN 1993
No. 1993/120 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 23 June 1993

GENERAL ASSEMBLY

Informal consultations

10 a.m.	4th meeting (closed)	Conference Room 3

Informal Open-ended Ad Hoc Working Group on Agenda Item 31 (Revitalization of the work of the General Assembly) convened by the President of the General Assemby

AD HOC COMMITTEE ON THE INDIAN OCEAN

3 p.m.	425th meeting*	Economic and Social Council Chamber

* Following the adjournment of the meeting of the Ad Hoc Committee, there will be informal consultations.

Note: The SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-seventh session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1993/120 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Mercredi 23 juin 1993

ASSEMBLEE GENERALE

Consultations officieuses

10 heures	4e séance (privée)	Salle de conférence 3

Groupe de travail spécial officieux à participation non limitée sur le point 31 de l'ordre du jour (Revitalisation des travaux de l'Assemblée générale) convoqué par le Président de l'Assemblée générale

COMITE SPECIAL DE L'OCEAN INDIEN

15 heures	425e séance*	Salle du Conseil économique et social

* A l'issue de la séance du Comité spécial, des consultations officieuses auront lieu.

Note : L'APERÇU DES SEANCES de la quarante-septième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1993/120 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

COMITE DES CONTRIBUTIONS

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

First session

HIGH-LEVEL MEETING

10 a.m.-1 p.m.	1st meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	2nd meeting	Trusteeship Council Chamber

Consideration of the outcome of the discussion of the above items, as well as of urgent and major emerging issues at the high-level meeting of the first session of the Commission [10] (E/CN.17/1993/12)

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE

Première session

REUNION DE HAUT NIVEAU

10 heures à 13 heures	1re séance	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	2e séance	Salle du Conseil de tutelle

Etude des résultats de l'examen des questions susmentionnées, ainsi que des nouveaux grands problèmes urgents lors de la réunion de haut niveau de la première session de la Commission [10] (E/CN.17/1993/12)

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on the Commission on Substainable development)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 7

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(sur la Commission du développement durable)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

• • •

Briefing

The Office of the Special Coordinator for Africa, the Least Developed Countries and Regional Cooperation, in association with Mr. Peter Eigen, Chairman of the Board of Transparency International, will organize a briefing on transparency, accountability and development *today*, 23 June 1993, at 11 a.m. in Conference Room 4. For further information, please contact the Office of the Special Coordinator (963-5084/5 or 963-3015).

• • •

Réunion d'information

Le Bureau du Coordonnateur spécial pour l'Afrique, les pays les moins avancés et la coopération régionale, en coopération avec M. Peter Eigen, Président du conseil d'administration de Transparency International, organisera une réunion d'information sur la transparence, les mécanismes de responsabilité et le développement *aujourd'hui* 23 juin 1993 à 11 heures dans la salle de conférence 4. Pour plus de renseignements, prière de contacter le Bureau du Coordonnateur spécial (963-5084/5 ou 963-3015).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

FIFTH COMMITTEE

The open-ended working group of the Fifth Committee on equitable geographical representation of Member States in the Secretariat called for under section I of General Assembly resolution 47/226 will hold informal meetings from 28 June to 2 July 1993. The conference room will be announced in the *Journal*.

• • •

The NINTH UNITED NATIONS NORTH AMERICAN SEMINAR ON THE QUESTION OF PALESTINE on the theme "Priorities for United Nations actions" will be held on 28 and 29 June 1993 at United Nations Headquarters. The opening meeting will be held on Monday, 28 June, at 10 a.m. in Conference Room 2.

All Member States, United Nations bodies and agencies, and observers are invited to attend. Permanent Missions are kindly requested to register in advance with the Division for Palestinian Rights (Room S-3362; tel.: 963-1551 or 963-5172).

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL will hold its substantive session of 1993 from 28 June to 30 July at the United Nations Offices at Geneva. The session will be opened at 10 a.m. on Monday, 28 June 1993, in Conference Room XIX. The provisional annotated agenda, the organization of work of

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

CINQUIEME COMMISSION

Le groupe de travail à participation non limitée de la Cinquième Commission sur la répartition géographique équitable des Etats Membres au Secrétariat, prévu à la section I de la résolution 47/226 de l'Assemblée générale, tiendra des séances officieuses du 28 juin au 2 juillet 1993. La salle de conférence sera annoncée dans le *Journal*.

• • •

Le NEUVIEME SEMINAIRE NORD-AMERICAIN DES NATIONS UNIES SUR LA QUESTION DE PALESTINE sur le thème "Priorités pour les décisions des Nations Unies" aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies les 28 et 29 juin 1993. La séance d'ouverture se tiendra le lundi 28 juin à 10 heures dans la salle de conférence 2.

Tous les Etats Membres, les organismes et institutions des Nations Unies et les observateurs sont invités à assister. Les Missions permanentes sont priées de s'inscrire à l'avance auprès de la Division des droits des Palestiniens (bureau S-3362; tél. : 963-1551 ou 963-5172).

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Le CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL tiendra sa session de fond de 1993 du 28 juin au 30 juillet à l'Office des Nations Unies à Genève. La session sera ouverte le lundi 28 juin 1993 à 10 heures dans la salle de conférence XIX. L'ordre du jour provisoire annoté, l'organisation des travaux de la session,

the session, status of documentation of the session and a note by the President of the Economic and Social Council are contained in documents E/1993/100, E/1993/L.21, E/1993/L.22 and E/1993/INF/5.

High-level segment (plenary)
(28-30 June 1993)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the High-level segment to be held from Monday, 28 June, to Wednesday, 30 June 1993, are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Ms. E. Hardebusch; tel.: 963-5717) at New York Headquarters until Tuesday, 22 June 1993, and beginning Thursday, 24 June 1993, at the United Nations Offices at Geneva (Tel.: 917-1234; office: E-3008).

In accordance with Council decision 1993/204, the theme for the High-level segment will be "World Summit for Social Development, including the role of the United Nations system in promoting social development". The heads of delegations will be requested to make no more than three interventions of no longer than five minutes each during the three-day period, and will be requested to circulate their main statements beforehand.

The provisional annotated agenda and organization of work for the High-level segment are contained in documents E/1993/100 and E/1993/L.21.

• • •

Briefing

The Under-Secretary-General for Humanitarian Affairs will brief members of the Group of 77 on Thursday, 24 June 1993, at 9.30 a.m. in room S-3627, on issues relating to coordination of humanitarian assistance: emergency relief and the continuum to rehabilitation and development to be considered at the forthcoming session of the Economic and Social Council in Geneva.

The Group of 77 will also hold a meeting on the same subject in Geneva on Wednesday, 30 June 1993, at 9.30 a.m. in a room to be announced.

l'état de la documentation de la session et une note du Président du Conseil économique et social figurent dans les documents E/1993/100, E/1993/L.21, E/1993/L.22 et E/1993/INF/5.

Débat de haut niveau (plénière)
(28-30 juin 1993)

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat de haut niveau, qui se tiendra du lundi 28 juin au mercredi 30 juin 1993, sont priées de contacter le secrétariat du Conseil économique et social (Mme E. Hardebusch; tél. : 963-5717) au Siège à New York jusqu'au mardi 22 juin 1993, et à l'Office des Nations Unies à Genève, à partir du jeudi 24 juin 1993 (tél. : 917-1234; bureau : E-3008).

Conformément à la décision 1993/204 du Conseil, le thème du débat de haut niveau sera "Sommet mondial pour le développement social, y compris le rôle du système des Nations Unies dans la promotion du développement social". Durant les trois jours du débat, les chefs de délégation sont priés de ne pas faire plus de trois déclarations d'une durée de cinq minutes chacune et de distribuer d'avance leurs déclarations principales.

L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux du débat de haut niveau figurent dans les documents E/1993/100 et E/1993/L.21.

• • •

Réunion d'information

Le Secrétaire général adjoint aux affaires humanitaires tiendra une réunion d'information à l'intention des membres du Groupe des 77 le jeudi 24 juin 1993 à 9 h 30 dans le bureau S-3627, sur des questions ayant trait à la coordination de l'aide humanitaire : les secours d'urgence et le continuum secours d'urgence-relèvement et développement qui seront examinées à la prochaine session du Conseil économique et social à Genève.

Le Groupe des 77 tiendra également une réunion sur le même sujet à Genève le mercredi 30 juin 1993 à 9 h 30 dans une salle qui sera annoncée.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 22 June 1993

SECURITY COUNCIL

3244th meeting

The situation concerning Rwanda

Interim report of the Secretary-General on Rwanda (S/25810 and Add.1)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Rwanda, at his request, to participate in the discussion without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/25981, prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/25981).

Decision: The draft resolution (S/25981) received 15 votes and was adopted unanimously as resolution 846 (1993).

Following the vote, a statement was made by the representative of France.

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC COMMITTEE ON THE INDIAN OCEAN — 424th meeting

The Ad Hoc Committee resumed its consideration of agenda item 4. Statements were made by the representatives of China, the Islamic Republic of Iran and Australia.

* * *

Corrigendum to the summary of the 422nd meeting of the Ad Hoc Committee (see *Journal* No. 1993/119 (Part II), p.6): the text should be replaced by the following:

The Chairman made an opening statement. The Committee adopted the agenda for the session. The Committee then considered agenda item 4. The representative of India made a statement.

Mardi 22 juin 1993

CONSEIL DE SECURITE

3244e séance

La situation en ce qui concerne le Rwanda

Rapport intérimaire du Secrétaire général sur le Rwanda (S/25810 et Add.1)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite, sur sa demande, le représentant du Rwanda à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte du projet de résolution figurant dans le document S/25981, qui a été préparé au cours des consultations antérieures du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/25981).

Décision : Le projet de résolution (S/25981) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 846 (1993).

Après le vote, le représentant de la France fait une déclaration.

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DE L'OCEAN INDIEN — 424e séance

Le Comité spécial reprend l'examen du point 4 de l'ordre du jour. Des déclarations sont faites par les représentants de la Chine, de la République islamique d'Iran et de l'Australie.

* * *

Rectificatif de l'aperçu de la 422e séance du Comité spécial (voir *Journal* No 1993/119 (Partie II), p.6) : le texte doit être remplacé par le suivant :

Le Président fait une déclaration liminaire. Le Comité aodpte l'ordre du jour de la session. Le Comité examine ensuite le point 4 de l'ordre du jour. Le représentant de l'Inde fait une déclaration.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT
First session 13th, 14th and 15th meetings

Note: The summary of the 13th, 14th and 15th meetings of the Commission will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1993/121).

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE
Première session 13e, 14e et 15e séances

Note : L'aperçu des 13e, 14e et 15e séances de la Commission paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No. 1993/121).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination against Women, adopted by the General Assembly of the United Nations on 18 December 1979

Accession: Morocco (21 June 1993)*

Convention against Torture and other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment, adopted by the General Assembly of the United Nations on 10 December 1984

Ratification: Morocco (21 June 1993)*

Convention on the Rights of the Child, adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

Ratification: Morocco (21 June 1993)*

International Convention on the Protection of the Rights of all Migrant Workers and Members of their Families, adopted by the General Assembly of the United Nations on 18 December 1990

Ratification: Morocco (21 June 1993)*

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Thirty-ninth World Health Assembly on 12 May 1986

Acceptance: Slovenia (21 June 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 18 décembre 1979

Adhésion : Maroc (21 juin 1993*)

Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 10 décembre 1984

Ratification : Maroc (21 juin 1993*)

Convention relative aux droits de l'enfant, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

Ratification : Maroc (21 juin 1993*)

Convention internationale sur la protection des droits de tous les travailleurs migrants et des membres de leur famille, adoptée par l'Assemblée générale de l'Organisation des Nations Unies le 18 décembre 1990

Ratification : Maroc (21 juin 1993*)

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Trente-neuvième Assemblée mondiale de la santé le 12 mai 1986

Acceptation : Slovénie (21 juin 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

Convention on the International Maritime Organization, done at Geneva on 6 March 1948

Acceptance: Czech Republic (18 June 1993)*

Amendments to articles 17 and 18 of the Convention on the International Maritime Organization, adopted on 15 September 1964

Acceptance: Czech Republic (18 June 1993)*

Amendment to article 28 of the Convention on the International Maritime Organization, adopted on 28 September 1965

Acceptance: Czech Republic (18 June 1993)*

Amendments to articles 10, 16, 17, 18, 20, 28, 31 and 32 of the Convention on the International Maritime Organization, adopted on 17 October 1974

Acceptance: Czech Republic (18 June 1993)*

Amendments to the title and substantive provisions of the Convention on the International Maritime Organization, adopted on 14 November 1975 and on 9 November 1977

Acceptance: Czech Republic (18 June 1993)*

Amendments to the Convention on the International Maritime Organization relating to the institutionalization of the Committee on Technical Cooperation in the Convention, adopted on 17 November 1977

Acceptance: Czech Republic (18 June 1993)*

Amendments to articles 17, 18, 20 and 51 of the Convention on the International Maritime Organization, adopted on 15 November 1979

Acceptance: Czech Republic (18 June 1993)*

United Nations Framework Convention on Climate Change, concluded at New York on 9 May 1992

Accession: Uzbekistan (20 June 1993)*
Dominica (21 June 1993)*

The date of receipt of the relevant documents.

Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, faite à Genève le 6 mars 1948

Acceptation : République tchèque (18 juin 1993*)

Amendements aux articles 17 et 18 de la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, adoptés le 15 septembre 1964

Acceptation : République tchèque (18 juin 1993*)

Amendement à l'article 28 de la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, adopté le 28 septembre 1965

Acceptation : République tchèque (18 juin 1993*)

Amendements aux articles 10, 16, 17, 18, 20, 28, 31 et 32 de la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, adoptés le 17 octobre 1974

Acceptation : République tchèque (18 juin 1993*)

Amendements au titre et aux dispositions de la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, adoptés les 14 novembre 1975 et 9 novembre 1977

Acceptation : République tchèque (18 juin 1993*)

Amendements à la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale visant à l'institutionnalisation du Comité de la coopération technique dans la Convention, adoptés le 17 novembre 1977

Acceptation : République tchèque (18 juin 1993*)

Amendements aux articles 17, 18, 20 et 51 de la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, adoptés le 15 novembre 1979

Acceptation : République tchèque (18 juin 1993*)

Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, conclue à New York le 9 mai 1992

Adhésion : Ouzbékistan (20 juin 1993*)
Dominique (21 juin 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

Convention on Biological Diversity, opened for signature at Rio de Janeiro on 5 June 1992

Ratification: Australia (18 June 1993)*

The date of receipt of the relevant documents.

Convention sur la diversité biologique, ouverte à la signature à Rio de Janeiro le 5 juin 1992

Ratification : Australie (18 juin 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-30191

JOURNAL

of the UNITED NATIONS — **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 24 JUNE 1993 — No. 1993/121 — JEUDI 24 JUIN 1993

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 24 June 1993

SECURITY COUNCIL

5 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

3 p.m.	96th meeting (closed)	Conference Room 7

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC COMMITTEE ON THE INDIAN OCEAN

11 a.m.-1 p.m.	426th meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.	427th meeting*	Economic and Social Council Chamber

* Following the adjournment of the meeting of the Ad Hoc Committee, there will be informal consultations.

RESUMPTION OF THE FORTY-SEVENTH SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 107th plenary meeting of the General Assembly will be held on Friday, 25 June 1993, at 10 a.m. in Conference Room 3 (see p. 4).

Jeudi 24 juin 1993

CONSEIL DE SECURITE

17 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEIT

15 heures	96e séance (privée)	Salle de conférence 7

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DE L'OCEAN INDIEN

11 heures à 13 heures	426e séance	Salle du Conseil économique et social
15 heures	427e séance*	Salle du Conseil économique et social

* A l'issue de la séance du Comité spécial, des consultations officieuses auront lieu.

REPRISE DE LA QUARANTE-SEPTIEME SESSION DE L'ASSEMBLEE GENERALE

La 107e séance plénière de l'Assemblée générale aura lieu le vendredi 25 juin 1993 à 10 heures dans la salle de conférence 3 (voir p. 4).

COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

COMITE DES CONTRIBUTIONS

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

UNITED NATIONS JOINT STAFF PENSION BOARD

Special session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

COMITE DES PENSIONS DU PERSONNEL DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

Session extraordinaire

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 4

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

First session

(second meeting of the high-level segment)

10 a.m.-1 p.m.	18th meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	19th meeting	Trusteeship Council Chamber

Consideration of the outcome of the discussion of the above items, as well as of urgent and major emerging issues at the high-level meeting of the first session of the Commission [10] (E/CN.17/1993/12)

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE

Première session

(deuxième réunion du débat de haut niveau)

10 heures à 13 heures	18e séance	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	19e séance	Salle du Conseil de tutelle

Etude des résultats de l'examen des questions susmentionnées, ainsi que des nouveaux grands problèmes urgents lors de la réunion de haut niveau de la première session de la Commission [10] (E/CN.17/1993/12)

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on the Commission on Substainable development)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room C

ASIAN GROUP OF THE WHOLE

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

* * *

Briefing

The Under-Secretary-General for Humanitarian Affairs will brief members of the Group of 77 *today*, 24 June 1993, at 9.30 a.m. in room S-3627, on issues relating to coordination of humanitarian assistance: emergency relief and the continuum to rehabilitation and development to be considered at the forthcoming session of the Economic and Social Council in Geneva.

The Group of 77 will also hold a meeting on the same subject in Geneva on Wednesday, 30 June 1993, at 9.30 a.m. in a room to be announced.

* * *

DPI/NGO Weekly Briefing

All representatives of non-governmental organizations and United Nations staff members are invited to attend the DPI/NGO Weekly Briefing on the theme "International Day against Drug Abuse and Illicit Trafficking" *today*, 24 June 1993, from 10 a.m. to 12 noon in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. At 10 a.m., a video on the above theme will be shown. The speakers will be: Ms. Catherine Volz, Chief, Legal Affairs Section, United Nations International Drug Control Programme; Mr. Jeffrey Merrill, Center on Addiction and Substance Abuse, Columbia University; Dr. John Morgan, Department of Pharmacology, Medical School, City University of New York; Dr. Rachel Ehrenfeld, author of several books on narco-terrorism, money laundering and corruption; and Dr. Gilbert J. Botvin, Director, Institute for Prevention Research, Department of Public Health, The New York Hospital-Cornell Medical Center.

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(sur la Commission du développement durable)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence C

REUNION PLENIERE DU GROUPE ASIATIQUE

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

* * *

Réunion d'information

Le Secrétaire général adjoint aux affaires humanitaires tiendra une réunion d'information à l'intention des membres du Groupe des 77 *aujourd'hui* 24 juin 1993 à 9 h 30 dans le bureau S-3627, sur des questions ayant trait à la coordination de l'aide humanitaire : les secours d'urgence et le continuum secours d'urgence-relèvement et développement qui seront examinées à la prochaine session du Conseil économique et social à Genève.

Le Groupe des 77 tiendra également une réunion sur le même sujet à Genève le mercredi 30 juin 1993 à 9 h 30 dans une salle qui sera annoncée.

* * *

Réunion d'information hebdomadaire Département de l'information/ONG

Tous les représentants des organisations non gouvernementales et les membres du personnel des Nations Unies sont invités à assister à la Réunion d'information hebdomadaire Département de l'information/ONG sur le thème "Journée internationale contre l'abus et le trafic illicitit des drogues" *aujourd'hui* 24 juin 1993 de 10 heures à midi dans l'auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. A 10 heures, sera projetée une vidéo sur le thème susmentionné. Les orateurs seront : Mme Catherine Volz, Chef de la Section des affaires juridiques du Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues; M. Jeffrey Merrill, Center on Addiction and Substance Abuse (Columbia University); Dr John Morgan, Département de pharmacologie, Ecole de médecine (City University of New York); Dr Rachel Ehrenfeld, auteur de plusieurs livres sur le narco-terrorism, le blanchissage d'argent et la corruption; et Dr Gilbert J. Botvin, Directeur de l'Institut pour la recherche sur la prévention du Département de la santé publique (The New York Hospital-Cornell Medical Center).

FORTHCOMING MEETINGS

Friday, 25 June 1993

GENERAL ASSEMBLY

Forty-seventh session

10 a.m.	107th PLENARY MEETING	Conference Room 3

Restructuring and revitalization of the United Nations in the economic, social and related fields [47]:

(a) Report of the Secretary-General (A/47/534);

(b) Draft resolutions (A/47/L.58, A/47/L.59, A/47/L.60).

* * *

FIFTH COMMITTEE

The open-ended working group of the Fifth Committee on equitable geographical representation of Member States in the Secretariat called for under section I of General Assembly resolution 47/226 will hold informal meetings from 28 June to 2 July 1993. The conference room will be announced in the *Journal*.

* * *

The twenty-fourth session of the ADVISORY BOARD ON DISARMAMENT MATTERS will begin on Monday, 28 June 1993, with a closed meeting at 10.30 a.m. in Conference Room 8. The meetings will thereafter be held at 10 a.m. and 3 p.m.

* * *

The NINTH UNITED NATIONS NORTH AMERICAN SEMINAR ON THE QUESTION OF PALESTINE on the theme "Priorities for United Nations actions" will be held on 28 and 29 June 1993 at United Nations Headquarters. The opening meeting will be held on Monday, 28 June, at 10 a.m. in Conference Room 2.

All Member States, United Nations bodies and agencies, and observers are invited to attend. Permanent Missions are kindly requested to register in advance with the Division for Palestinian Rights (Room S-3362; tel.: 963-1551 or 963-5172).

REUNIONS A VENIR

Vendredi 25 juin 1993

ASSEMBLEE GENERALE

Quarante-septième session

10 heures	107e SEANCE PLENIERE	Salle de conférence 3

Restructuration et revitalisation de l'Organisation des Nations Unies dans les domaines économique et social et les domaines connexes [47]:

a) Rapport du Secrétaire général (A/47/534);

b) Projets de résolution (A/47/L.58, A/47/L.59, A/47/L.60).

* * *

CINQUIEME COMMISSION

Le groupe de travail à participation non limitée de la Cinquième Commission sur la répartition géographique équitable des Etats Membres au Secrétariat, prévu à la section I de la résolution 47/226 de l'Assemblée générale, tiendra des séances officieuses du 28 juin au 2 juillet 1993. La salle de conférence sera annoncée dans le *Journal*.

* * *

La vingt-quatrième session du CONSEIL CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS DE DESARMEMENT commencera le lundi 28 juin 1993 par une séance privée à 10 h 30 dans la salle de conférence 8. Les séances se tiendront ensuite à 10 heures et à 15 heures.

* * *

Le NEUVIEME SEMINAIRE NORD-AMERICAIN DES NATIONS UNIES SUR LA QUESTION DE PALESTINE sur le thème "Priorités pour les décisions des Nations Unies" aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies les 28 et 29 juin 1993. La séance d'ouverture se tiendra le lundi 28 juin à 10 heures dans la salle de conférence 2.

Tous les Etats Membres, les organismes et institutions des Nations Unies et les observateurs sont invités à assister. Les Missions permanentes sont priées de s'inscrire à l'avance auprès de la Division des droits des Palestiniens (bureau S-3362; tél. : 963-1551 ou 963-5172).

• • •

The TENTH UNITED NATIONS NORTH AMERICAN REGIONAL NGO SYMPOSIUM ON THE QUESTION OF PALESTINE on the theme "Building for peace and Palestine: priorities for the Second Decade of the NGO Movement" will be held at Headquarters from 30 June to 2 July 1993 in Conference Room 2.

All Governments and organizations are invited to attend the plenary meetings as observers.

The plenary meetings are scheduled for Wednesday, 30 June, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 4.30 p.m.; Thursday, 1 July, from 11.15 a.m. to 1 p.m.; and Friday, 2 July, from 9 a.m. to 11 a.m. and from 11.30 a.m. to 1 p.m.

The opening session of the Symposium will be held on Wednesday, 30 June 1993, at 10 a.m. in Conference Room 2.

• • •

Informal open-ended consultations on Article 11 of the United Nations Administrative Tribunal Statute relating to the establishment and mandate of the Committee on Applications for Review of Administrative Tribunal Judgements will be held on Tuesday, 29 June 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 5.

• • •

The substantive session of the UNITED NATIONS CONFERENCE ON STRADDLING FISH STOCKS AND HIGHLY MIGRATORY FISH STOCKS will be held at Headquarters from 12 to 30 July 1993. The agenda of the Conference is contained in document A/CONF.164/5.

Delegations that have not yet done so are kindly requested to submit their credentials to the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs (Room DC2-0472), as soon as possible.

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL will hold its substantive session of 1993 from 28 June to 30 July at the United Nations Offices at Geneva. The session will be opened at 10 a.m. on Monday, 28 June 1993, in Conference Room XIX. The provisional annotated agenda, the organization of work of

• • •

Le DIXIEME COLLOQUE REGIONAL NORD-AMERICAIN DES ONG SUR LA QUESTION DE PALESTINE sur le thème "Etablissement de la paix et la Palestine : priorités pour la deuxième Décennie du Mouvement des ONG" aura lieu au Siège du 30 juin au 2 juillet 1993 dans la salle de conférence 2.

Tous les Gouvernements et organisations sont invités à assister aux séances plénières en tant qu'observateurs.

The plenary meetings are scheduled for Wednesday, 30 June, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 4.30 p.m.; Thursday, 1 July, from 11.15 a.m. to 1 p.m.; and Friday, 2 July, from 9 a.m. to 11 a.m. and from 11.30 a.m. to 1 p.m.

The opening session of the Symposium will be held on Wednesday, 30 June 1993, at 10 a.m. in Conference Room 2.

• • •

Des consultations officieuses à participation non limitée sur l'Article 11 des Statuts du Tribunal administratif des Nations Unies relatif à l'établissement et au mandat du Comité des demandes de réformation de jugements du Tribunal administratif auront lieu le mardi 29 juin 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 5.

• • •

La session de fond de la CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LES STOCKS DE POISSONS DONT LES DEPLACEMENTS S'EFFECTUENT TANT A L'INTERIEUR QU'AU-DELA DE ZONES ECONOMIQUES EXCLUSIVES (STOCKS CHEVAUCHANTS) ET LES STOCKS DE POISSONS GRANDS MIGRATEURS aura lieu au Siège du 12 au 30 juillet 1993. L'ordre du jour de la Conférence figure dans le document A/CONF.164/5.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre leurs lettres de créance au Bureau des affaires juridiques de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (bureau DC2-0472), le plus tôt possible.

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Le CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL tiendra sa session de fond de 1993 du 28 juin au 30 juillet à l'Office des Nations Unies à Genève. La session sera ouverte le lundi 28 juin 1993 à 10 heures dans la salle de conférence XIX. L'ordre du jour provisoire annoté, l'organisation des travaux de la session, l'état de la documentation de la session et une note du Prési-

the session, status of documentation of the session and a note by the President of the Economic and Social Council are contained in documents E/1993/100, E/1993/L.21, E/1993/L.22 and E/1993/INF/5.

High-level segment (plenary)
(28-30 June 1993)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the High-level segment to be held from Monday, 28 June, to Wednesday, 30 June 1993, are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Ms. E. Hardebusch; tel.: 963-5717) at New York Headquarters until Tuesday, 22 June 1993, and beginning Thursday, 24 June 1993, at the United Nations Offices at Geneva (Tel.: 917-1234; office: E-3008).

In accordance with Council decision 1993/204, the theme for the High-level segment will be "World Summit for Social Development, including the role of the United Nations system in promoting social development". The heads of delegations will be requested to make no more than three interventions of no longer than five minutes each during the three-day period, and will be requested to circulate their main statements beforehand.

The provisional annotated agenda and organization of work for the High-level segment are contained in documents E/1993/100 and E/1993/L.21.

dent du Conseil économique et social figurent dans les documents E/1993/100, E/1993/L.21, E/1993/L.22 et E/1993/INF/5.

Débat de haut niveau (plénière)
(28-30 juin 1993)

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat de haut niveau, qui se tiendra du lundi 28 juin au mercredi 30 juin 1993, sont priées de contacter le secrétariat du Conseil économique et social (Mme E. Hardebusch; tél. : 963-5717) au Siège à New York jusqu'au mardi 22 juin 1993, et à l'Office des Nations Unies à Genève, à partir du jeudi 24 juin 1993 (tél. : 917-1234; bureau : E-3008).

Conformément à la décision 1993/204 du Conseil, le thème du débat de haut niveau sera "Sommet mondial pour le développement social, y compris le rôle du système des Nations Unies dans la promotion du développement social". Durant les trois jours du débat, les chefs de délégation sont priés de ne pas faire plus de trois déclarations d'une durée de cinq minutes chacune et de distribuer d'avance leurs déclarations principales.

L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux du débat de haut niveau figurent dans les documents E/1993/100 et E/1993/L.21.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 22 June 1993

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT
First session — 13th meeting

Consideration of draft proposal under item 5

E/CN.7/1993/L.5

The Commission continued its consideration of the draft proposal and heard statements by the representatives of Colombia (on behalf of the Group of 77), Japan, Austria, China, the United States, Brazil, Australia, Bangladesh, Burkina Faso, France, the Philippines, Pakistan, Nigeria, Algeria, Cuba, Hungary, Uruguay, the United Kingdom, Malawi, India, Egypt, Bolivia and Morocco.

Statements were also made by the observers for Denmark (on behalf of the Member States that arer members of the European Community) and Saudi Arabia.

14th meeting

The Commission continued its consideration of the draft proposal under item 5 and heard statements by the representatives of Egypt, Colombia (on behalf of the Group of 77), Mexico, Australia, Morocco, the United States, Japan, Iceland, Canada, China, Malaysia, Norway, Pakistan, Uruguay, the Russian Federation, Austria, France, Poland, Cuba, Brazil, Bolivia and the United Kingdom, as well as by the observer for Denmark (on behalf of the Member States that are members of the European Community).

15th meeting

Consideration of draft proposal under item 5

E/CN.7/1993/L.6

The Vice-Chairman (Tunisia) introduced and amended the draft proposal.

E/CN.7/1993/L.5

The Commission continued its consideration of the draft proposal under item 5 and heard statements by the represenstatives of the following countries: Colombia (on behalf of the Group of 77), Poland, Pakistan, United Kingdom, Russian Federation, Austria, Japan, Republic of Korea, Germany, United States and Brazil, as well as by the observers for Denmark (on behalf of the Member States that are members of the European Community) and Sweden.

Mardi 22 juin 1993

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE
Première session — 13e séance

Examen d'un projet de proposition au titre du point 5

E/CN.7/1993/L.5

La Commission poursuit l'examen du projet de proposition en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : Colombie (au nom du Groupe des 77), Japon, Autriche, Chine, Etats-Unis, Brésil, Australie, Bangladesh, Burkina Faso, France, Philippines, Pakistan, Nigéria, Algérie, Cuba, Hongrie, Uruguay, Royaume-Uni, Malawi, Inde, Egypte, Bolivie et Maroc.

Des déclarations sont faites également par les observateurs du Danemark (au nom des Etats Membres qui sont membres de la Communauté européenne) et de l'Arabie saoudite.

14e séance

La Commission poursuit l'examen du projet de proposition au titre du point 5 en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : Egypte, Colombie (au nom du Groupe des 77), Mexique, Australie, Maroc, Etats-Unis, Japon, Islande, Canada, Chine, Malaisie, Norvège, Pakistan, Uruguay, Fédération de Russie, Autriche, France, Pologne, Cuba, Brésil, Bolivie et Royaume-Uni et de l'observateur du Danemark (au nom des Etats Membres qui sont membres de la Communauté européenne).

15e séance

Examen d'un projet de proposition au titre du point 5

E/CN.7/1993/L.6

Le Vice-Président (Tunisie) présente et modifie le projet de proposition.

E/CN.7/1993/L.5

La Commission poursuit l'examen du projet de proposition au titre du point 5 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : Colombie (au nom du Groupe des 77), Pologne, Pakistan, Royaume-Uni, Fédération de Russie, Autriche, Japon, République de Corée, Allemagne, Etats-Unis et Brésil, ainsi que des observateurs du Danemark (au nom des Etats Membres qui sont membres de la Communauté européenne) et de la Suède.

Wednesday, 23 June 1993

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC COMMITTEE ON THE INDIAN OCEAN — 425th meeting

The Committee continued its consideration of agenda item 4. Statements were made by the representatives of the Russian Federation, Liberia, Zambia and the United Republic of Tanzania.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT
First session

High-level segment — 16th meeting

The Chairman declared open the first meeting of the high-level segment of the Commission and made a statement.

Consideration of the outcome of the discussion on the above items, as well as of urgent and major emerging issues at the high-level meeting of the first session of the Commission [10]

The Commission began its consideration of item 10 and heard an introductory statement by the Under-Secretary-General for Policy Coordination and Sustainable Development.

Statements were made by the Minister for Environment and Forests of India, the Minister for the Environment of Denmark, the Minister for the Environment, Sport and Territories of Australia, the Minister for the Environment of France, the Federal Minister for Environment, Nature Conservation and Nuclear Safety of Germany, the representative of Egypt, the Under-Secretary of State of Mexico, the Administrator, Environmental Protection Agency of the United States of America, the Minister of Housing, Physical Planning and the Environment of the Netherlands, the Parliamentary Vice-Minister, Environment Agency of Japan, the Minister of Environment and Natural Resources of the Russian Federation, the Federal Minister for the Environment, Youth and Family of Austria and the Minister for the Environment and Land Use Planning of Tunisia.

A statement was also made by the observer for the Friends of the Earth (a non-governmental organization, in consultative status with the Economic and Social Council).

Mercredi 23 juin 1993

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DE L'OCEAN INDIEN — 425e séance

Le Comité poursuit l'examen du point 4 de l'ordre du jour. Des déclarations sont faites par les représentants de la Fédération de Russie, du Libéria, de la Zambie et de la République-Unie de Tanzanie.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE
Première session

Débat de haut niveau — 16e séance

Le Président prononce l'ouverture de la première réunion du débat de haut niveau de la Commission et fait une déclaration.

Etude des résultats de l'examen des questions susmentionnées, ainsi que des nouveaux grands problèmes urgents lors de la réunion de haut niveau de la première session de la Commission [10]

La Commission commence l'examen du point 10 de l'ordre du jour en entendant un exposé liminaire du Secrétaire général adjoint à la coordination des politiques et au développement durable.

Des déclarations sont faites par le Ministre de l'environnement et des forêts de l'Inde, le Ministre de l'environnement du Danemark, le Minitre de l'environnement, des sports et des territoires de l'Australie, le Ministre de l'environnement de la France, le Ministre fédéral de l'environnement, de la préservation de la nature et de la sécurité nucléaire de l'Allemagne, le représentant de l'Egypte, le Sous-Secrétaire d'Etat du Mexique, l'Administrateur de l'Agence de protection de l'environnement des Etats-Unis d'Amérique, le Ministre du logement, de l'aménagement du territoire et de l'environnement des Pays-Bas, le Vice-Ministre parlementaire de l'Agence pour l'environnement du Japon, le Ministre de l'environnement et des ressources naturelles de la Fédération de Russie, le Ministre fédéral de l'environnement, de la jeunesse et de la famille de l'Autriche et le Ministre de l'environnement et de la planification de l'utilisation du sol de la Tunisie.

L'observateur des Amis de la Terre international (organisation non gouvernementales dotée du statut econsultatif auprès du Conseil économique et social) intervient également.

17th meeting

The Commission continued its consideration of item 10 and heard statements by the Minister for the Environment of Iceland, the Minister for the Environment of Italy, the Minister for Environment and Natural Resources of Kenya, the Minister of Science, Technology and Environment of Malaysia, the Permanent Representative of China to the United Nations, the Director of the National Institute for Natural Resources and the Environment of Colombia, the Permanent Representative of Brazil to the United Nations, the Minister of Environment of Norway, Minister of Public Health, Environment and Social Integration of Belgium, the Minister of Environment of the Republic of Korea, the Minister of Environment of Finland, the President of the National Commission for the Protection of the Environment and Natural Resources and President of the Academy of Science of Cuba, the Minister of the Environment of Singapore and the Minister of Economic Development, Tourism and Industry of Antigua and Barbuda.

A statement was also made by a speaker on behalf of non-governmental organizations of the South-South Caucus.

The representative of the Philippines spoke on a point of order.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

WORLD CONFERENCE ON
HUMAN RIGHTS
United Nations Office at Vienna

TUESDAY, 15 JUNE 1993

4th plenary meeting

General debate

Statements were made by the Head of State of the Gambia and the Head of State of Albania, as well as by the representatives of the Netherlands, Norway, the Russian Federation, Croatia, the Republic of Korea, Australia and Denmark (on behalf of the European Community).

Statements were also made by the representatives of the Director-General of UNESCO and the Commission of the European Communities.

5th plenary meeting

General debate

The Honourable Jimmy Carter addressed the Conference.

17e séance

La Commission poursuit l'examen du point 10 de l'ordre du jour en entendant des déclarations du Ministre de l'environnement de l'Islande, du Ministre de l'environnement de l'Italie, du Ministre de l'environnement et des ressources naturelles du Kenya, du Ministre de la science, la technologie et l'environnement de la Malaisie, du Représentant permanent de la Chine auprès de l'Organisation des Nations Unies, du Directeur de l'Institut national pour les ressources naturelles et l'environnement de la Colombie, du Représentant permanent du Brésil auprès de l'Organisation des Nations Unies, du Ministre de l'environnement de la Norvège, du Ministre de la santé publique, de l'environnement et de l'intégration sociale de la Belgique, du Ministre de l'environnement de la République de Corée, du Ministre de l'environnement de la Finlande, du Président de la Commission nationale pour la protection de l'environnement et des ressources naturelles et Président de l'Académie des sciences de Cuba, du Ministre de l'environnement de Singapour et du Ministre du développement économique, du tourisme et de l'industrie d'Antigua-et-Barbuda.

Une déclaration est faite par le porte-parole des organisations non gouvernementales du Groupe sud-sud.

Le représentant des Philippines intervient sur une motion d'ordre.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

CONFERENCE MONDIALE SUR
LES DROITS DE L'HOMME
Office des Nations Unies à Vienne

MARDI 15 JUIN 1993

4e séance plénière

Débat général

Des déclarations sont faites par le Chef d'Etat de la Gambie et le Chef d'Etat de l'Albanie ainsi que par les représentants des Pays-Bas, de la Norvège, de la Fédération de Russie, de la Croatie, de la République de Corée, de l'Australie et du Danemark (au nom de la Communauté européenne).

Des déclarations sont faites également par les représentants du Directeur général de l'UNESCO et de la Commission des communautés européennes.

5e séance plénière

Débat général

L'Honorable Jimmy Carter prononce une allocution.

Statements were made by the Head of State of Romania and by the representatives of the following countries: Egypt, Poland, Israel, Czech Republic, Ukraine, Germany, Bosnia and Herzegovina, France, India, Estonia, Kuwait, Slovenia, Spain, Monaco, Hungary, China, Venezuela, Bulgaria, Democratic People's Republic of Korea, Lithuania, Togo and Saudi Arabia.

The Conference adopted a draft decision concerning Bosnia and Herzegovina.

WEDNESDAY, 16 JUNE 1993

6th plenary meeting

General debate

The Conference continued its general debate and heard statements by the representatives or observers of the following States: Cape Verde, Singapore, Uganda, Austria, Pakistan, India, Thailand, New Zealand, Philippines, Switzerland and Palestine. The representative of UNHCR also made a statement.

7th plenary meeting

Mrs. C. Aquino, special guest of the Secretary-General, addressed the Conference.

General debate

The Conference continued its general debate and heard statements by the representatives or observers of the following States: Turkey, Bosnia and Herzegovina, Bangladesh, Colombia, Finland, Papua New Guinea, Chile, the Lao People's Democratic Republic, Belarus, Armenia, Viet Nam and Portugal. The representative of the World Health Organization also made a statement.

8th plenary meeting

General debate

The Conference continued its general debate and heard statements by the representatives or observers of the following States: Sweden, Algeria, Cuba, Italy, Canada, United Kingdom, Morocco, Cameroon, Azerbaijan and Bahrain. The representative of the International Labour Organisation also made a statement.

The representatives of Indonesia and Portugal made statements in the exercise of the right of reply.

THURSDAY, 17 JUNE 1993

9th plenary meeting

Mr. W. Soyinka, special guest of the Secretary-General, addressed the Conference.

Des déclarations sont faites par le chef d'Etat de la Roumanie et les représentants des pays ci-après : Egypte, Pologne, Israël, République tchèque, Ukraine, Allemagne, Bosnie-Herzégovine, France, Inde, Estonie, Koweït, Slovénie, Espagne, Monaco, Hongrie, Chine, Venezuela, Bulgarie, République populaire démocratique de Corée, Lituanie, Togo et Arabie saoudite.

La Conférence adopte un projet de décision concernant la Bosnie-Herzégovine.

MERCREDI 16 JUIN 1993

6e séance plénière

Débat général

La Conférence poursuit le débat général en entendant des déclarations des représentants ou observateurs des Etats ci-après : Cap-Vert, Singapour, Ouganda, Autriche, Pakistan, Inde, Thaïlande, Nouvelle-Zélande, Philippines, Suisse et Palestine. Le représentant du HCR prend également la parole.

7e séance plénière

Mme C. Aquino, invitée spéciale du Secrétaire général, prononce une allocution.

Débat général

La Conférence poursuit le débat général en entendant des déclarations des représentants ou observateures des Etats ci-après : Turquie, Bosnie-Herzégovine, Bangladesh, Colombie, Finlande, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Chili, République démocratique populaire lao, Bélarus, Arménie, Viet Nam et Portugal. Le représentant de l'Organisation mondiale de la santé prend également la parole.

8e séance plénière

Débat général

La Conférence poursuit le débat général en entendant des déclarations des représentants ou observateurs des Etats ci-après : Suède, Algérie, Cuba, Italie, Canada, Royaume-Uni, Maroc, Cameroun, Azerbaïdjan et Bahreïn. Le représentant de l'Organisation internationale du Travail prend également la parole.

Les représentants de l'Indonésie et du Portugal exercent le droit de réponse.

JEUDI 17 JUIN 1993

9e séance plénière

M. W. Soyinka, invité spécial du Secrétaire général, prononce une allocution.

General debate

The Conference continued its general debate and heard statements by the representatives or observers of the following States: Cameroon, Chile, Luxembourg, Maldives, Greece, Syrian Arab Republic, Suriname, Iceland, Côte d'Ivoire and Islamic Republic of Iran. The representatives of the European Commission on Human Rights of the Council of Europe and the Secretary-General of the Fourth World Conference on Women also made statements.

10th plenary meeting

Mrs. E. Bonner, special guest of the Secretary-General, addressed the Conference.

General debate

The Conference continued its general debate and heard statements by the representatives or observers of the following States: Denmark, Ghana, Gabon, Nicaragua, Mozambique, Lebanon, Liechtenstein, Senegal, United Arab Emirates, Myanmar, Cyprus, Kazakhstan, Qatar, Zimbabwe, Malta and Yemen. Statements were also made by the observers of the following non-governmental organizations: Global Women's Tribunal, Women in Law and Development in Africa, Asia-Pacific Forum on Women and International Rehabilitation Council for Torture Victims. Statements were then made by the representatives of the Commonwealth Secretariat, the Committee on Economic, Social and Cultural Rights, the Rapporteur on the Meeting of the Special Rapporteurs on Special Procedures and UNIFEM.

The representative of Iraq made a statement in the exercise of the right of reply.

* * *

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-fifth session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 22 JUNE 1993

2310th meeting

State responsibility

The Commission continued its consideration of the topic on the basis of the fifth report by the Special Rapporteur (A/CN.4/453 and Add.1 and Add.1/Corr.1 and Corr.2).

Débat général

La Conférence poursuit le débat général en entendant des déclarations des représentants ou observateurs des Etats ci-après : Cameroun, Chilie, Luxembourg, Maldives, Grèce, République arabe syrienne, Suriname, Islande, Côte d'Ivoire et République islamique d'Iran. Les représentants de la Commission européenne sur les droits de l'homme du Conseil de l'Europe et du Secrétaire général de la quatrième Conférence mondiale sur la condition de la femme prennent également la parole.

10e séance plénière

Mme E. Bonner, invitée spéciale du Secrétaire général, prononce une allocution.

Débat général

La Conférence poursuit le débat général en entendant des déclarations des représentants ou observateurs des Etats ci-après : Danemark, Ghana, Gabon, Nicaragua, Mozambique, Liban, Liechtenstein, Sénégal, Emirats arabes unis, Myanmar, Chypre, Kazakhstan, Qatar, Zimbabwe, Malte et Yémen. Des déclarations sont faites également par les observateurs des organisations on gouvernementales ci-après : Global Women's Tribunal, Women in Law and Development in Africa, Asia-Pacific Forum on Women et International Rehabilitation Council for Torture Victims. Les représentants du Secrétariat du Commonwealth, du Comité des droits économiques, sociaux et culturels, du Rapporteur de la Réunion des Rapporteurs spéciaux sur les procédures spéciales et de l'UNIFEM prennent la parole.

Le représentant de l'Iraq exerce le droit de réponse.

* * *

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-cinquième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 22 JUIN 1993

2310e séance

Responsabilité des Etats

La Commission poursuit l'examen de la question sur la base du cinquième rapport du Rapporteur spécial (A/CN.4/453 et Add.1 et Add.1/Corr.1 et 2).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Rights of the Child, adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

Accession: Monaco (21 June 1993)*

Convention on the International Maritime Organization, done at Geneva on 6 March 1948

Acceptance: Georgia (22 June 1993)*

Amendments to articles 17 and 18 of the Convention on the International Maritime Organization, adopted on 15 September 1964

Acceptance: Georgia (22 June 1993)*

Amendment to article 28 of the Convention on the International Maritime Organization, adopted on 28 September 1965

Acceptance: Georgia (22 June 1993)*

Amendments to articles 10, 16, 17, 18, 20, 28, 31 and 32 of the Convention on the International Maritime Organization, adopted on 17 October 1974

Acceptance: Georgia (22 June 1993)*

Amendments to the title and substantive provisions of the Convention on the International Maritime Organization, adopted on 14 November 1975 and on 9 November 1977

Acceptance: Georgia (22 June 1993)*

Amendments to the Convention on the International Maritime Organization relating to the institutionalization of the Committee on Technical Co-operation in the Convention, adopted on 17 November 1977

Acceptance: Georgia (22 June 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention relative aux droits de l'enfant, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

Adhésion : Monaco (21 juin 1993*)

Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, faite à Genève le 6 mars 1948

Acceptation : Géorgie (22 juin 1993*)

Amendements aux articles 17 et 18 de la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, adoptés le 15 septembre 1964

Acceptation : Géorgie (22 juin 1993*)

Amendement à l'article 28 de la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, adopté le 28 septembre 1965

Acceptation : Géorgie (22 juin 1993*)

Amendements aux articles 10, 16, 17, 18, 20, 28, 31 et 32 de la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, adoptés le 17 octobre 1974

Acceptation : Géorgie (22 juin 1993*)

Amendements au titre et aux dispositions de la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, adoptés les 14 novembre 1975 et 9 novembre 1977

Acceptation : Géorgie (22 juin 1993*)

Amendements à la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale visant à l'institutionnalisation du Comité de la coopération technique dans la Convention, adoptés le 17 novembre 1977

Acceptation : Géorgie (22 juin 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

Amendments to articles 17, 18, 20 and 51 of the Convention on the International Maritime Organization, adopted on 15 November 1979

Acceptance: Georgia (22 June 1993)*

Protocol of 1993 extending the International Agreement on Olive Oil and Table Olives, 1986, with amendments, done at Geneva on 10 March 1993

Signature: Morocco (23 June 1993)

United Nations Framework Convention on Climate Change, concluded at New York on 9 May 1992

Ratification: Sweden (23 June 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Amendements aux articles 17, 18, 20 et 51 de la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, adoptés le 15 novembre 1979

Acceptation : Géorgie (22 juin 1993*)

Protocole de 1993 portant reconduction de l'Accord international de 1986 sur l'huile d'olive et les olives de table, avec amendements audit accord, fait à Genève le 10 mars 1993

Signature : Maroc (23 juin 1993)

Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, conclue à New York le 9 mai 1992

Ratification : Suède (23 juin 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Meeting

Thursday, 24 June 1993

STAFF COUNCIL

1.15 p.m.-2.30 p .m.	(open to staff members only)	Conference Room 6

Réunion

Jeudi 24 juin 1993

CONSEIL DU PERSONNEL

13 h 15 à 14 h 30	(réservée aux membres du personnel)	Salle de conférence 6

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-30192

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

FRIDAY, 25 JUNE 1993

No. 1993/122 *(PART I)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 25 June 1993

GENERAL ASSEMBLY

Forty-seventh session

10 a.m. 107th PLENARY MEETING Conference Room 3

Restructuring and revitalization of the United Nations in the economic, social and related fields [47]:

(a) Report of the Secretary-General (A/47/534);

(b) Draft resolutions (A/47/L.58, A/47/L.60);

(c) Draft decision (A/47/L.59).

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-seventh session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1993/122 (PART II)).

Published at Headquarters, New York

93-36967

JOURNAL

of the UNITED NATIONS | **des NATIONS UNIES**

FRIDAY, 25 JUNE 1993
No. 1993/122 *(PART II)*

VENDREDI 25 JUIN 1993
No. 1993/122 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 25 June 1993

SECURITY COUNCIL

11 a.m.	3245th meeting	Security Council Chamber

MILITARY STAFF COMMITTEE

11 a.m.-1 p.m.	1251st meeting (closed)	Conference Room E

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC COMMITTEE ON THE INDIAN OCEAN

3 p.m.	427th meeting*	Economic and Social Council Chamber

* Following the adjournment of the meeting of the Ad Hoc Committee, there will be informal consultations.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-seventh session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1993/122 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Vendredi 25 juin 1993

CONSEIL DE SECURITE

11 heures	3245e séance	Salle du Conseil de sécurité

COMITE D'ETAT-MAJOR

11 heures à 13 heures	1251e séance (privée)	Salle de conférence E

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DE L'OCEAN INDIEN

15 heures	427e séance*	Salle du Conseil économique et social

* A l'issue de la séance du Comité spécial, des consultations officieuses auront lieu.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-septième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1993/122 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

COMITE DES CONTRIBUTIONS

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
7 p.m.-10 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10
19 heures à 22 heures	séance privée	Salle de conférence 10

UNITED NATIONS JOINT STAFF PENSION BOARD

Special session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

COMITE DES PENSIONS DU PERSONNEL DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

Session extraordinaire

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 4

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

First session

10 a.m.-1 p.m.	20th meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	21st meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Action on draft proposals: (E/CN.17/1993/L.2/Rev.1, L.3/Rev.1, L.4, L.5/Rev.1, L.6, L.7)
2. Provisional agenda for the second session of the Commission [8] (E/CN.17/1993/L.9)
3. Adoption of the report of the Commission on its first session [11] (E/CN.17/1993/L.8 and Add.1)
4. Closure of the session

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE

Première session

10 heures à 13 heures	20e séance	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	21e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Décision sur les projets de proposition : (E/CN.17/1993/L.2/Rev.1, L.3/Rev.1, L.4, L.5/Rev.1, L.6, L.7)
2. Ordre du jour provisoire de la deuxième session de la Commission [8] (E/CN.17/1993/L.9)
3. Adoption du rapport de la Commission sur les travaux de sa première session [11] (E/CN.17/1993/L.8 et Add.1)
4. Clôture de la session

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on the restructuring and revitalization of the United Nations in the Economic, social and cultural fields)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 1

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS ON ECONOMIC MATTERS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

MEETING OF STATES OF THE ZONE OF PEACE AND COOPERATION OF THE SOUTH ATLANTIC

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(sur la restructuration et revitalisation de l'Organisation des Nations Unies dans les domaines économique et social et les domaines connexes)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS ECONOMIQUES

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

REUNION DES ETATS DE LA ZONE DE PAIX ET DE COOPERATION DE L'ATLANTIQUE SUD

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

GROUPE D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

FIFTH COMMITTEE

The open-ended working group of the Fifth Committee on equitable geographical representation of Member States in the Secretariat called for under section I of General Assembly resolution 47/226 will hold informal meetings from 28 June to 2 July 1993. The conference room will be announced in the *Journal*.

• • •

The twenty-fourth session of the ADVISORY BOARD ON DISARMAMENT MATTERS will begin on Monday, 28 June 1993, with a closed meeting at 10.30 a.m. in Conference Room 8. The meetings will thereafter be held at 10 a.m. and 3 p.m.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

CINQUIEME COMMISSION

Le groupe de travail à participation non limitée de la Cinquième Commission sur la répartition géographique équitable des Etats Membres au Secrétariat, prévu à la section I de la résolution 47/226 de l'Assemblée générale, tiendra des séances officieuses du 28 juin au 2 juillet 1993. La salle de conférence sera annoncée dans le *Journal*.

• • •

La vingt-quatrième session du CONSEIL CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS DE DESARMEMENT commencera le lundi 28 juin 1993 par une séance privée à 10 h 30 dans la salle de conférence 8. Les séances se tiendront ensuite à 10 heures et à 15 heures.

• • •

The NINTH UNITED NATIONS NORTH AMERICAN SEMINAR ON THE QUESTION OF PALESTINE on the theme "Priorities for United Nations actions" will be held on 28 and 29 June 1993 at United Nations Headquarters. The opening meeting will be held on Monday, 28 June, at 10 a.m. in Conference Room 2.

All Member States, United Nations bodies and agencies, and observers are invited to attend. Permanent Missions are kindly requested to register in advance with the Division for Palestinian Rights (Room S-3362; tel.: 963-1551 or 963-5172).

• • •

The TENTH UNITED NATIONS NORTH AMERICAN REGIONAL NGO SYMPOSIUM ON THE QUESTION OF PALESTINE on the theme "Building for peace and Palestine: priorities for the Second Decade of the NGO Movement" will be held at Headquarters from 30 June to 2 July 1993 in Conference Room 2.

All Governments and organizations are invited to attend the plenary meetings as observers.

The plenary meetings are scheduled for Wednesday, 30 June, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 4.30 p.m.; Thursday, 1 July, from 11.15 a.m. to 1 p.m.; and Friday, 2 July, from 9 a.m. to 11 a.m. and from 11.30 a.m. to 1 p.m.

The opening session of the Symposium will be held on Wednesday, 30 June 1993, at 10 a.m. in Conference Room 2.

• • •

Informal open-ended consultations on Article 11 of the United Nations Administrative Tribunal Statute relating to the establishment and mandate of the Committee on Applications for Review of Administrative Tribunal Judgements will be held on Tuesday, 29 June 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 5.

• • •

The substantive session of the UNITED NATIONS CONFERENCE ON STRADDLING FISH STOCKS AND HIGHLY MIGRATORY FISH STOCKS will be held at Headquarters from 12 to 30 July 1993. The agenda of the Conference is contained in document A/CONF.164/5.

• • •

Le NEUVIEME SEMINAIRE NORD-AMERICAIN DES NATIONS UNIES SUR LA QUESTION DE PALESTINE sur le thème "Priorités pour les décisions des Nations Unies" aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies les 28 et 29 juin 1993. La séance d'ouverture se tiendra le lundi 28 juin à 10 heures dans la salle de conférence 2.

Tous les Etats Membres, les organismes et institutions des Nations Unies et les observateurs sont invités à assister. Les Missions permanentes sont priées de s'inscrire à l'avance auprès de la Division des droits des Palestiniens (bureau S-3362; tél. : 963-1551 ou 963-5172).

• • •

Le DIXIEME COLLOQUE REGIONAL NORD-AMERICAIN DES ONG SUR LA QUESTION DE PALESTINE sur le thème "Etablissement de la paix et la Palestine : priorités pour la deuxième Décennie du Mouvement des ONG" aura lieu au Siège du 30 juin au 2 juillet 1993 dans la salle de conférence 2.

Tous les Gouvernements et organisations sont invités à assister aux séances plénières en tant qu'observateurs.

The plenary meetings are scheduled for Wednesday, 30 June, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 4.30 p.m.; Thursday, 1 July, from 11.15 a.m. to 1 p.m.; and Friday, 2 July, from 9 a.m. to 11 a.m. and from 11.30 a.m. to 1 p.m.

The opening session of the Symposium will be held on Wednesday, 30 June 1993, at 10 a.m. in Conference Room 2.

• • •

Des consultations officieuses à participation non limitée sur l'Article 11 des Statuts du Tribunal administratif des Nations Unies relatif à l'établissement et au mandat du Comité des demandes de réformation de jugements du Tribunal administratif auront lieu le mardi 29 juin 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 5.

• • •

La session de fond de la CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LES STOCKS DE POISSONS DONT LES DEPLACEMENTS S'EFFECTUENT TANT A L'INTERIEUR QU'AU-DELA DE ZONES ECONOMIQUES EXCLUSIVES (STOCKS CHEVAUCHANTS) ET LES STOCKS DE POISSONS GRANDS MIGRATEURS aura lieu au Siège du 12 au 30 juillet 1993. L'ordre du jour de la Conférence figure dans le document A/CONF.164/5.

Delegations that have not yet done so are kindly requested to submit their credentials to the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs (Room DC2-0472), as soon as possible.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL will hold its substantive session of 1993 from 28 June to 30 July at the United Nations Offices at Geneva. The session will be opened at 10 a.m. on Monday, 28 June 1993, in Conference Room XIX. The provisional annotated agenda, the organization of work of the session, status of documentation of the session and a note by the President of the Economic and Social Council are contained in documents E/1993/100, E/1993/L.21, E/1993/L.22 and E/1993/INF/5.

High-level segment (plenary)
(28-30 June 1993)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the High-level segment to be held from Monday, 28 June, to Wednesday, 30 June 1993, are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Ms. E. Hardebusch; tel.: 963-5717) at New York Headquarters until Tuesday, 22 June 1993, and beginning Thursday, 24 June 1993, at the United Nations Offices at Geneva (Tel.: 917-1234; office: E-3008).

In accordance with Council decision 1993/204, the theme for the High-level segment will be "World Summit for Social Development, including the role of the United Nations system in promoting social development". The heads of delegations will be requested to make no more than three interventions of no longer than five minutes each during the three-day period, and will be requested to circulate their main statements beforehand.

The provisional annotated agenda and organization of work for the High-level segment are contained in documents E/1993/100 and E/1993/L.21.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre leurs lettres de créance au Bureau des affaires juridiques de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (bureau DC2-0472), le plus tôt possible.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Le CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL tiendra sa session de fond de 1993 du 28 juin au 30 juillet à l'Office des Nations Unies à Genève. La session sera ouverte le lundi 28 juin 1993 à 10 heures dans la salle de conférence XIX. L'ordre du jour provisoire annoté, l'organisation des travaux de la session, l'état de la documentation de la session et une note du Président du Conseil économique et social figurent dans les documents E/1993/100, E/1993/L.21, E/1993/L.22 et E/1993/INF/5.

Débat de haut niveau (plénière)
(28-30 juin 1993)

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat de haut niveau, qui se tiendra du lundi 28 juin au mercredi 30 juin 1993, sont priées de contacter le secrétariat du Conseil économique et social (Mme E. Hardebusch; tél. : 963-5717) au Siège à New York jusqu'au mardi 22 juin 1993, et à l'Office des Nations Unies à Genève, à partir du jeudi 24 juin 1993 (tél. : 917-1234; bureau : E-3008).

Conformément à la décision 1993/204 du Conseil, le thème du débat de haut niveau sera "Sommet mondial pour le développement social, y compris le rôle du système des Nations Unies dans la promotion du développement social". Durant les trois jours du débat, les chefs de délégation sont priés de ne pas faire plus de trois déclarations d'une durée de cinq minutes chacune et de distribuer d'avance leurs déclarations principales.

L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux du débat de haut niveau figurent dans les documents E/1993/100 et E/1993/L.21.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 24 June 1993

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC COMMITTEE ON THE INDIAN OCEAN — 426th meeting

The Committee continued its consideration of agenda item 4. Statements were made by the representatives of Australia and Panama.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT
First session — 18th meeting

Consideration of the outcome of the discussion on the above items, as well as of urgent and major emerging issues at the high-level meeting of the first session of the Commission [10]

The Commission continued its consideration of item 10 and heard statements by the Minister of State for the Environment of Indonesia, the Minister of Environment and Parliamentary Affairs of Sri Lanka, the Minister for State for the Environment of Canada, the Vice-Minister for Foreign Affairs of Venezuela, the Permanent Representative of Morocco to the United Nations, a Congressman and Member of the House of Representatives of the Philippines, the Minister of Environment and Natural Resources of Sweden, the Under-Secretary of State of Poland, Federal Councillor of Switzerland, the Permanent Representative of Gabon to the United Nations, the Deputy Minister of the Environment of Bulgaria, the Permanent Representative of Vanuatu to the United Nations, the Minister for Development of Denmark, the President of Metrology and Environmental Protection Administration of Saudi Arabia and the Deputy Permanent Representative of Algeria to the United Nations.

A statement was also made by the observer for the Commission of European Community.

A statement was made by a speaker of non-governmental organizations of the Women's Caucus.

19th meeting

The Commission continued its consideration of item 10 and heard statements by the Parliamentary Secretary for the Environment of Malta, the Minister of State in the Prime Minister's Office, Acting Minister of Labour, Consumer

Jeudi 24 juin 1993

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DE L'OCEAN INDIEN — 426e séance

Le Comité poursuit l'examen du point 4 de l'ordre du jour. Des déclarations sont faites par les représentants de l'Australie et du Panama.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE
Première session

Etude des résultats de l'examen des questions susmentionnées, ainsi que des nouveaux grands problèmes urgents lors de la réunion de haut niveau de la première session de la Commission [10]

La Commission poursuit l'examen du point 10 et entend des déclarations du Ministre d'Etat pour l'environnement de l'Indonésie, du Ministre de l'environnement et des affaires parlementaires de Sri Lanka, du Ministre d'Etat pour l'environnement du Canada, du Vice-Ministre des affaires étrangères du Venezuela, du Représentant permanent du Maroc auprès de l'Organisation des Nations Unies, d'un Membre du Congrès et Membre de la Chambre des représentants des Philippines, du Ministre de l'environnement et des ressources naturelles de la Suède, du Sous-Secrétaire d'Etat de la Pologne, du Conseiller fédéral de la Suisse, du Représentant permanent du Gabon auprès de l'Organisation des Nations Unies, du Représentant permanent de Vanuatu auprès de l'Organisation des Nations Unies, du Ministre du développement du Danemark, du Président de l'Administration pour la métrologie et la protection de l'environnement de l'Arabie saoudite, et du Représentant permanent adjoint de l'Algérie auprès de l'Organisation des Nations Unies.

Une déclaration est faite également par l'observateur de la Communauté européenne.

Le porte-parole des organisations non gouvernementales du Groupe des femmes prend la parole.

19e séance

La Commission poursuit l'examen du point 10 de l'ordre du jour et entend des déclarations du Secrétaire parlementaire pour l'environnement de Malte, du Ministre d'Etat du Bureau du Premier Ministre, Ministre par intérim du travail, des

Affairs and the Environment of Barbados, the Secretary of State for the Environment of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the Minister for Environment and Regional Policy of Hungary, the Permanent Representative of Uruguay to the United Nations, the First Deputy Minister, Ministry of Environment of the Czech Republic, the representative of Pakistan, the Permanent Representative of Benin to the United Nations, a Senator of the United States of America, the Permanent Representative of Colombia to the United Nations, the Minister of Natural Resources of Chile, the Minister of Forestry and Natural Resources of Malawi, the Minister of Environment of France, the Permanent Representative of Japan to the United Nations, the Minister of Wildlife Conservation and Tourism of Namibia and the Minister of Environment and Tourism of Zimbabwe.

A statement was made by a speaker of non-governmental organizations of the Indigenous Peoples Caucus.

The Chairman summarized the discussions.

Statements were made by the representatives of Colombia, Germany, China, India, the United States, Iceland, Russian Federation, Australia and Japan.

The observers for Uganda and Saudi Arabia also made statements.

A statement was made by the Under-Secretary-General for Policy Coordination and Sustainable Development.

The Executive Director of the United Nations Environment Programme made a statement.

affaires des consommateurs et de l'environnement de la Barbade, du Secrétaire d'Etat à l'environnement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, du Ministre de l'environnement et de la politique régionale de la Hongrie, du Représentant permanent de l'Uruguay auprès de l'Organisation des Nations Unies, du Premier Vice-Ministre, Ministre de l'environnement de la République tchèque, du représentant du Pakistan, du Représentant permanent du Bénin auprès de l'Organisation des Nations Unies, d'un sénateur des Etats-Unis d'Amérique, du Représentant permanent de la Colombie auprès de l'Organisation des Nations Unies, du Ministre des ressources naturelles du Chili, du Ministre de l'exploitation forestière et des ressources naturelles du Malawi, du Ministre de l'environnement de la France, du Représentant permanent du Japon auprès de l'Organisation des Nations Unies, du Ministre de la protection de la faune et du tourisme de la Namibie et du Ministre de l'environnement et du tourisme du Zimbabwe.

Une déclaration est faite par un porte-parole des organisations non gouvernementales du Groupe des populations autochtones.

Le Président résume les débats.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Colombie, de l'Allemagne, de la Chine, de l'Inde, des Etats-Unis, de l'Islande, de la Fédération de Russie, de l'Australie et du Japon.

Les observateurs de l'Ouganda et de l'Arabie saoudite prennent la parole.

Le Secrétaire général adjoint à la coordiantion des politiques et au développement durable.

Le Directeur exécutif du Programme des Nations Unies pour l'environnement intervient.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Vienna Convention on Diplomatic Relations, done at Vienna on 18 April 1961

Accession: Armenia (23 June 1993)*

Vienna Convention on Consular Relations, done at Vienna on 24 April 1963

Accession: Armenia (23 June 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention de Vienne sur les relations diplomatiques, faite à Vienne le 18 avril 1961

Adhésion : Arménie (23 juin 1993*)

Convention de Vienne sur les relations consulaires, faite à Vienne le 24 avril 1963

Adhésion : Arménie (23 juin 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide, adopted by the General Assembly of the United Nations on 9 December 1948

Accession: Armenia (23 June 1993)*

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, opened for signature at New York on 7 March 1966

Accession: Armenia (23 June 1993)*

International Covenant on Civil and Political Rights, adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

Accession: Armenia (23 June 1993)*

Optional Protocol to the International Covenant on Civil and Political Rights, adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

Accession: Armenia (23 June 1993)*

Convention on the Non-Applicability of Statutory Limitations to War Crimes and Crimes against Humanity, adopted by the General Assembly of the United Nations on 26 November 1968

Accession: Armenia (23 June 1993)*

International Convention on the Suppression and Punishment of the Crime of Apartheid, adopted by the General Assembly of the United Nations on 30 November 1973

Accession: Armenia (23 June 1993)*

Convention on the Rights of the Child, adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

Accession: Armenia (23 June 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Convention pour la prévention et la répression du crime de génocide, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 9 décembre 1948

Adhésion : Arménie (23 juin 1993*)

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale, ouverte à la signature à New York le 7 mars 1966

Adhésion : Arménie (23 juin 1993*)

Pacte international relatif aux droits civils et politiques, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

Adhésion : Arménie (23 juin 1993*)

Protocole facultatif se rapportant au Pacte International relatif aux droits civils et politiques, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

Adhésion : Arménie (23 juin 1993*)

Convention sur l'imprescriptibilité des crimes de guerre et des crimes contre l'humanité, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 26 novembre 1968

Adhésion : Arménie (23 juin 1993*)

Convention internationale sur l'élimination et la répression du crime d'apartheid, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 30 novembre 1973

Adhésion : Arménie (23 juin 1993*)

Convention relative aux droits de l'enfant, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

Adhésion : Arménie (23 juin 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-30193

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

SATURDAY, 26 JUNE 1993

No. 1993/123 *(PART I)*

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

Friday, 25 June 1993

GENERAL ASSEMBLY

Forty-seventh session

107th plenary meeting

Restructuring and revitalization of the United Nations in the economic, social and related fields [47]:

(a) *Draft resolutions (A/47/L.58, A/47/L.60)*

(b) *Draft decision (A/47/L.59)*

The General Assembly was reminded that at the forty-seventh plenary meeting of the Assembly on 27 October 1992, the President had informed the Assembly that he was establishing an open-ended working group on agenda item 47 and that he had requested the Permanent Representative of Uruguay to chair the working group on his behalf.

A statement of the President was read out.

The representative of Uruguay, in his capacity as Chairman of the Open-ended Working Group on Agenda Item 47, made a statement in the course of which he introduced draft resolution A/47/L.58 which he revised. He also informed the Assembly that draft resolution A/47/L.60 and draft decision A/47/L.59 had not been considered by the working group for lack of time.

The representative of Colombia moved, under rule 74 of the rules of procedure, that no action be taken at the meeting on draft resolution A/47/L.58.

Points of order were raised by the representatives of Denmark, Mexico and Colombia.

The meeting was suspended for 15 minutes.

When the meeting was resumed, the representative of Egypt made a statement.

Points of order were raised by the representatives of the United States, Egypt, Finland and Morocco.

The representatives of Finland and the United States spoke against the motion.

The representatives of Benin and Malaysia spoke in favour of the motion.

Points of order were raised by the representatives of Egypt, Morocco and Mexico.

By 70 votes to 37, with 14 abstentions (recorded vote), the Assembly adopted the motion that no action be taken at the meeting on draft resolution A/47/L.58.

Points of order were raised by the representatives of Uruguay, Denmark, the Comoros, Egypt, the United Kingdom, Argentina, Austria, Colombia, Australia, Brazil, Chile, the United States, Cuba, Finland and Canada.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-seventh session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1993/123 (PART II)).

Published at Headquarters, New York

93-36973

JOURNAL

of the UNITED NATIONS | **des NATIONS UNIES**

SATURDAY, 26 JUNE 1993
No. 1993/123 *(PART II)*

SAMEDI 26 JUIN 1993
No. 1993/123 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Monday, 28 June 1993

SECURITY COUNCIL

3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Lundi 28 juin 1993

CONSEIL DE SECURITE

15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC COMMITTEE ON THE INDIAN OCEAN

10 a.m.-1 p.m.	428th meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	429th meeting	Economic and Social Council Chamber

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DE L'OCEAN INDIEN

10 heures à 13 heures	428e séance	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	429e séance	Salle du Conseil économique et social

Note: The SUMMARY OF SCUDEULED MEETINGS of the forty-seventh session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1993/123 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : L'APERÇU DES SEANCES de la quarante-septième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1993/123 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

COMITE DES CONTRIBUTIONS

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ADVISORY BOARD ON DISARMAMENT MATTERS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

CONSEIL CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS DE DESARMEMENT

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

UNITED NATIONS JOINT STAFF PENSION BOARD

Special session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

COMITE DES PENSIONS DU PERSONNEL DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

Session extraordinaire

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 4

TENTH UNITED NATIONS NORTH AMERICAN REGIONAL NGO SYMPOSIUM ON THE QUESTION OF PALESTINE
(Theme: Priorities for United Nations Action)

10 a.m.-11 a.m.	open meeting	Conference Room 2

Opening of the Symposium

DIXIEME COLLOQUE REGIONAL NORD-AMERICAIN DES ONG SUR LA QUESTION DE PALESTINE
(Thème : Priorités pour les Nations Unies)

10 heures à 11 heures	séance publique	Salle de conférence 2

Ouverture du Colloque

Panel I

11 a.m.- 1 p.m.	open meeting	Conference Room 2

[The United Nations and the Implementation of international human rights instruments and relevant Security Council resolutions]

Panel II

3 p.m.- 6 p.m.	open meeting	Conference Room 2

[The United Nations and the promotion of the economic development of the occupied Palestinian territory, including Jerusalem]

OTHER MEETINGS

ARAB GROUP OF THE WHOLE
(at the ambassadorial level)

3.30 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

FIFTH COMMITTEE

The informal meetings of the open-ended working group of the Fifth Committee on equitable geographical representation of Member States in the Secretariat, which had been scheduled for the week of 28 June 1993, have been postponed to the week of 19 July 1993. The time and place of the meetings will be announced in the *Journal*.

* * *

The 672nd meeting of the SUBCOMMITTEE ON SMALL TERRITORIES, PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE of the SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES will be held on Tuesday, 29 June 1993, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. The agenda for the meeting will be as follows:

1. St. Helena (A/AC.109/1152)

2. Adoption of reports

Groupe I

11 heures à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 2

[Les Nations Unies et l'application des instruments internationaux relatifs aux droits de l'homme et des résolutions pertinentes du Conseil de sécurité]

Groupe II

15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 2

[Les Nations Unies et la promotion du développement économique du territoire palestinien occupé, y compris Jérusalem]

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE ARABE
(au niveau des ambassadeurs)

15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

CINQUIEME COMMISSION

Les séances officieuses du groupe de travail à participation non limitée de la Cinquième Commission sur la répartition géographique équitable des Etats Membres au Secrétariat, prévues pour la semaine du 28 juin 1993 ont été reportées à la semaine du 19 juillet 1993. L'heure et le lieu des séances seront annoncés dans le *Journal*.

* * *

Le SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES, DES PETITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE du COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX tiendra sa 672e séance le mardi 29 juin 1993 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour de séance sera le suivant :

1. Sainte-Hélène (A/AC.109/1152)

2. Adoption de rapports

• • •

Informal open-ended consultations on Article 11 of the United Nations Administrative Tribunal Statute relating to the establishment and mandate of the Committee on Applications for Review of Administrative Tribunal Judgements will be held on Tuesday, 29 June 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 5.

• • •

The substantive session of the UNITED NATIONS CONFERENCE ON STRADDLING FISH STOCKS AND HIGHLY MIGRATORY FISH STOCKS will be held at Headquarters from 12 to 30 July 1993. The agenda of the Conference is contained in document A/CONF.164/5.

Delegations that have not yet done so are kindly requested to submit their credentials to the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs (Room DC2-0472), as soon as possible.

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL will hold its substantive session of 1993 from 28 June to 30 July at the United Nations Offices at Geneva. The session will be opened at 10 a.m. on Monday, 28 June 1993, in Conference Room XIX. The provisional annotated agenda, the organization of work of the session, status of documentation of the session and a note by the President of the Economic and Social Council are contained in documents E/1993/100, E/1993/L.21, E/1993/L.22 and E/1993/INF/5.

High-level segment (plenary)
(28-30 June 1993)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the High-level segment to be held from Monday, 28 June, to Wednesday, 30 June 1993, are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Ms. E. Hardebusch; tel.: 963-5717) at New York Headquarters until Tuesday, 22 June 1993, and beginning Thursday, 24 June 1993, at the United Nations Offices at Geneva (Tel.: 917-1234; office: E-3008).

In accordance with Council decision 1993/204, the theme for the High-level segment will be "World Summit for Social Development, including the role of the United Nations system in promoting social development". The heads of delegations will be requested to make no more than three interventions of

• • •

Des consultations officieuses à participation non limitée sur l'Article 11 des Statuts du Tribunal administratif des Nations Unies relatif à l'établissement et au mandat du Comité des demandes de réformation de jugements du Tribunal administratif auront lieu le mardi 29 juin 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 5.

• • •

La session de fond de la CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LES STOCKS DE POISSONS DONT LES DEPLACEMENTS S'EFFECTUENT TANT A L'INTERIEUR QU'AU-DELA DE ZONES ECONOMIQUES EXCLUSIVES (STOCKS CHEVAUCHANTS) ET LES STOCKS DE POISSONS GRANDS MIGRATEURS aura lieu au Siège du 12 au 30 juillet 1993. L'ordre du jour de la Conférence figure dans le document A/CONF.164/5.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre leurs lettres de créance au Bureau des affaires juridiques de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (bureau DC2-0472), le plus tôt possible.

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Le CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL tiendra sa session de fond de 1993 du 28 juin au 30 juillet à l'Office des Nations Unies à Genève. La session sera ouverte le lundi 28 juin 1993 à 10 heures dans la salle de conférence XIX. L'ordre du jour provisoire annoté, l'organisation des travaux de la session, l'état de la documentation de la session et une note du Président du Conseil économique et social figurent dans les documents E/1993/100, E/1993/L.21, E/1993/L.22 et E/1993/INF/5.

Débat de haut niveau (plénière)
(28-30 juin 1993)

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat de haut niveau, qui se tiendra du lundi 28 juin au mercredi 30 juin 1993, sont priées de contacter le secrétariat du Conseil économique et social (Mme E. Hardebusch; tél. : 963-5717) au Siège à New York jusqu'au mardi 22 juin 1993, et à l'Office des Nations Unies à Genève, à partir du jeudi 24 juin 1993 (tél. : 917-1234; bureau : E-3008).

Conformément à la décision 1993/204 du Conseil, le thème du débat de haut niveau sera "Sommet mondial pour le développement social, y compris le rôle du système des Nations Unies dans la promotion du développement social". Durant les trois jours du débat, les chefs de délégation sont priés de ne pas faire plus de trois déclarations d'une durée de cinq mi-

no longer than five minutes each during the three-day period, and will be requested to circulate their main statements beforehand.

The provisional annotated agenda and organization of work for the High-level segment are contained in documents E/1993/100 and E/1993/L.21.

nutes chacune et de distribuer d'avance leurs déclarations principales.

L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux du débat de haut niveau figurent dans les documents E/1993/100 et E/1993/L.21.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 25 June 1993

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT
First session — 20th meeting

Provisional agenda for the second session of the Commission [8]

E/CN.17/1993/L.9

The Commission adopted the draft provisional agenda for the second session.

The Commission thus concluded its consideration of agenda item 8.

Action on draft proposals

E/CN.17/1993/L.4 (item 2)

The Commission adopted the draft decision as orally amended, and thus concluded its consideration of agenda item 2.

E/CN.17/1993/L.2/Rev.1 (item 3)

The Commission adopted the revised draft decision, and thus concluded its consideration of agenda item 3.

E/CN.17/1993/L.3/Rev.1 (item 4)

The Commission adopted the revised draft decision, and thus concluded its consideration of agenda item 4.

E/CN.17/1993/L.6 (item 5)

The Commission adopted the draft decision, as orally amended, and thus concluded its consideration of agenda item 5.

E/CN.17/1993/L.7 (item 6)

The Commission adopted the draft decision, and thus concluded its consideration of agenda item 6.

E/CN.17/1993/L.5/Rev.1 (item 7)

The Secretary of the Commission made a statement on programme budget implications and informed the Commission

Vendredi 25 juin 1993

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE
Première session — 20e séance

Ordre du jour provisoire de la deuxième session de la Commission [8]

E/CN.17/1993/L.9

La Commission adopte le projet d'ordre du jour provisoire de sa deuxième session.

La Commission termine ainsi l'examen du point 8 de l'ordre du jour.

Décision sur des projets de proposition

E/CN.17/1993/L.4 (point 2)

La Commission adopte le projet de décision révisé oralement et termine ainsi l'examen du point 2 de l'ordre du jour.

E/CN.17/1993/L.2/Rev.1 (point 3)

La Commission adopte le projet de décision révisé et termine ainsi l'examen du point 3 de l'ordre du jour.

E/CN.17/1993/L.3/Rev.1 (point 4)

La Commission adopte le projet de décision révisé et termine ainsi l'examen du point 4 de l'ordre du jour.

E/CN.17/1993/L.6 (point 5)

La Commission adopte le projet de décision et termine ainsi l'examen du point 5 de l'ordre du jour.

E/CN.17/1993/L.7 (point 6)

La Commission adopte le projet de décision et termine ainsi l'examen du point 6 de l'ordre du jour.

E/CN.17/1993/L.5/Rev.1 (point 7)

Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration sur les incidences financières et informe la Commission qu'un état

that a more comprehensive statement would be presented at the 1993 substantive session of the Economic and Social Council.

Statements were made by the representatives of Algeria, Cuba, the Russian Federation and Australia.

The Commission adopted the revised draft decision as orally revised, and thus concluded its consideration of agenda item 7.

Other matters [9]

The Under-Secretary-General for Policy Coordination and Sustainable Development made a statement reporting on preparations for the first Global Conference on the Sustainable Development of Small Island Developing States.

Statements were made by the representatives of Barbados, France, Tunisia, Canada, Australia, Germany, as well as by the observer of Saudi Arabia.

The Under-Secretary-General for Policy Coordination and Sustainable Development made a statement.

Adoption of the report of the Commission on its first session [11]

E/CN.17/1993/L.8 and Add.1

The Rapporteur introduced the draft report.

The Commission adopted the draft report, and thus concluded its consideration of agenda item 11.

The chairman made a closing statement.

Statements were made by Colombia (on behalf of the Group of 77), Ireland, China, Norway (on behalf also of Denmark, Finland, Iceland and Sweden), the Russian Federation and the United States.

Statements were also made by the observers for Denmark (on behalf of the Member States that are members of the European Community) and Saudi Arabia.

A statement was made on behalf of all the non-governmental organizations.

A statement was made by the Under-Secretary-General for Policy Coordination and Sustainable Development.

The Chairman declared closed the first session of the Commission on Sustainable Development.

détaillé sera présenté à la session de fond de 1993 du Conseil économique et social.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Algérie, de Cuba, de la Fédération de Russie et de l'Australie.

La Commission adopte le projet de décision révisé oralement et termine ainsi l'examen du point 7 de l'ordre du jour.

Questions diverses [9]

Le Secrétaire général adjoint à la coordination des politiques et au développement durable fait rapport sur les préparatifs de la première Conférence mondiale sur le développement durable des petits Etats en développement insulaires.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Barbade, de la France, de la Tunisie, du Canada, de l'Australie, de l'Allemagne et par l'observateur de l'Arabie saoudite.

Le Secrétaire général adjoint à la coordination des politiques et au développement durable fait une déclaration.

Adoption du rapport de la Commission sur les travaux de sa première session [11]

E/CN.17/1993/L.8 et Add.1

Le Rapporteur présente le projet de rapport.

La Commission adopte le projet de rapport et termine ainsi l'examen du point 11 de l'ordre du jour.

Le Président fait une déclaration finale.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Colombie (au nom du Groupe des 77), de l'Irlande, de la Chine, de la Norvège (au nom également du Danemark, de la Finlande, de l'Islande et de la Suède), de la Fédération de Russie) et des Etats-Unis.

Les observateurs du Danemark (au nom des Etats Membres qui sont membres de la Communauté européenne) et de l'Arabie saoudite prennent également la parole.

Une déclaration est faite au nom des organisations non gouvernementales.

Le Secrétaire général adjoint à la coordination des politiques et au développement durable intervient.

Le Président prononce la clôture de la première session de la Commission du développement durable.

• • •

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-fifth session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 24 JUNE 1993

2311th meeting

The law of the non-navigational uses of international watercourses

The Commission continued its consideration of the topic on the basis of the first report of the Special Rapporteur (A/CN.4/451).

FRIDAY, 25 JUNE 1993

2312th meeting

The law of the non-navigational uses of international watercourses

The Commission continued its consideration of the topic on the basis of the first report of the Special Rapporteur (A/CN.4/451).

Cooperation with other bodies

The Commission heard a statement by the observer of the European Committee on legal cooperation.

• • •

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-cinquième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 24 JUIN 1993

2311e séance

Le droit relatif aux utilisations des cours d'eau internationaux à des fins autres que la navigation

La Commission poursuit l'examen de la question sur la base du premier rapport du Rapporteur spécial (A/CN.4/451).

VENDREDI 25 JUIN 1993

2312e séance

Le droit relatif aux utilisations des cours d'eau internationaux à des fins autres que la navigation

La Commission poursuit l'examen de la question sur la base du premier rapport du Rapporteur spécial (A/CN.4/451).

Coopération avec d'autres organismes

La Commission entend une déclaration de l'observateur du Comité européen de coopération juridique.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Rights of the Child, adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

Ratification: Comoros (22 June 1993)*

Amendments to the IMO Convention relating to the Institutionalization of the Facilitation Committee in the Convention, adopted on 7 November 1991

Acceptance: Canada (24 June 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention relative aux droits de l'enfant, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

Ratification : Comores (22 juin 1993*)

Amendements à la Convention de l'OMI relatifs à l'institutionalisation du Comité de la simplification des formalités dans la Convention, adoptés le 7 novembre 1991

Acceptation : Canada (24 juin 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

International Convention for the Protection of Performers, Producers of Phonograms and Broadcasting Organizations, done at Rome on 26 October 1961

Accession: Switzerland (24 June 1993)*

Convention for the Protection of Producers of Phonograms against Unauthorized Duplication of their Phonograms, concluded at Geneva on 29 October 1971

Ratification: Switzerland (24 June 1993)*
Accession: Cyprus (25 June 1993)*

Convention relating to the Distribution of Programme-carrying Signals transmitted by Satellite, concluded at Brussels on 21 May 1974

Ratification: Switzerland (24 June 1993)*

Convention on Environmental Impact Assessment in a Transboundary Context, concluded at Espoo (Finland) on 25 February 1991

Ratification: Norway (23 June 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Convention internationale sur la protection des artistes interprètes ou exécutants, des producteurs de phonogrammes et des organismes de radiodiffusion, faite à Rome le 26 octobre 1961

Adhésion : Suisse (24 juin 1993*)

Convention pour la protection des producteurs de phonogrammes contre la reproduction non autorisée de leurs phonogrammes, en date à Genève du 29 octobre 1971

Ratification : Suisse (24 juin 1993*)
Adhésion : Chypre (25 juin 1993*)

Convention concernant la distribution de signaux porteurs de programmes transmis par satellite, conclue à Bruxelles le 21 mai 1974

Ratification : Suisse (24 juin 1993*)

Convention sur l'évaluation de l'impact sur l'environnement dans un contexte transfrontière, conclue à Espoo (Finlande) le 25 février 1991

Ratification : Norvège (23 juin 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the Chairmanship of the regional groups for the month of *June* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Togo
H.E. Mr. Soumi-Biova Pennaneach

Asian States:
Cyprus
H.E. Mr. Andreas J. Jacovides

Eastern European States:
Lithuania
H.E. Mr. Anicetas Simutis

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *juin* ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Togo
S.E. M. Soumi-Biova Pennaneach

Etats d'Asie :
Chypre
S.E. M. Andreas Jacovides

Etats d'Europe orientale :
Lituanie
S.E. M. Anicetas Simutis

Latin American and Caribbean States:
Brazil
H.E. Mr. Ronaldo Mota Sardenberg

Western European and Other States:
Liechtenstein
H.E. Mrs. Claudia Fritsche

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Brésil
S.E. M. Ronaldo Mota Sardenberg

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Liechtenstein
S.E. Mme Claudia Fritsche

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-30194

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

MONDAY, 28 JUNE 1993
No. 1993/123 *(PART II)*/Add.1

LUNDI 28 JUIN 1993
No. 1993/123 *(PARTIE II)*/Add.1

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Addendum

Additif

Sunday, 27 June 1993

SECURITY COUNCIL

3245th meeting

United States notification of 26 June 1993 measures against Iraq

Letter dated 26 June 1993 from the Permanent Representative of the United States of America addressed to the President of the Security Council (S/26003)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Iraq, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The Council began its consideration of the item and heard statements by the representatives of the United States, Iraq, France, Japan, Cape Verde, on behalf of the members of the Council belonging to the Group of Non-Aligned countries, Brazil, Hungary, China, the United Kingdom, the Russian Federation and New Zealand, and by the President, speaking in his capacity as the representative of Spain.

The Council concluded its consideration of the item.

Dimanche 27 juin 1993

CONSEIL DE SECURITE

3245e séance

Notification émanant des Etats-Unis concernant des mesures prises le 26 juin 1993 contre l'Iraq

Lettre datée du 26 juin 1993, adressée au Président du Conseil de sécurité par la Représentante permanente des Etats Unis (S/26003)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite, sur sa demande, le représentant de l'Iraq à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des Etats-Unis, de l'Iraq, de la France, du Japon, du Cap-Vert (au nom des membres du Conseil appartenant au Groupe des pays non alignés), du Brésil, de la Hongrie, de la Chine, du Royaume-Uni, de la Fédération de Russie et de la Nouvelle-Zélande, et par le Président en sa qualité de représentant de l'Espagne.

Le Conseil termine l'examen de la question.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-37379